

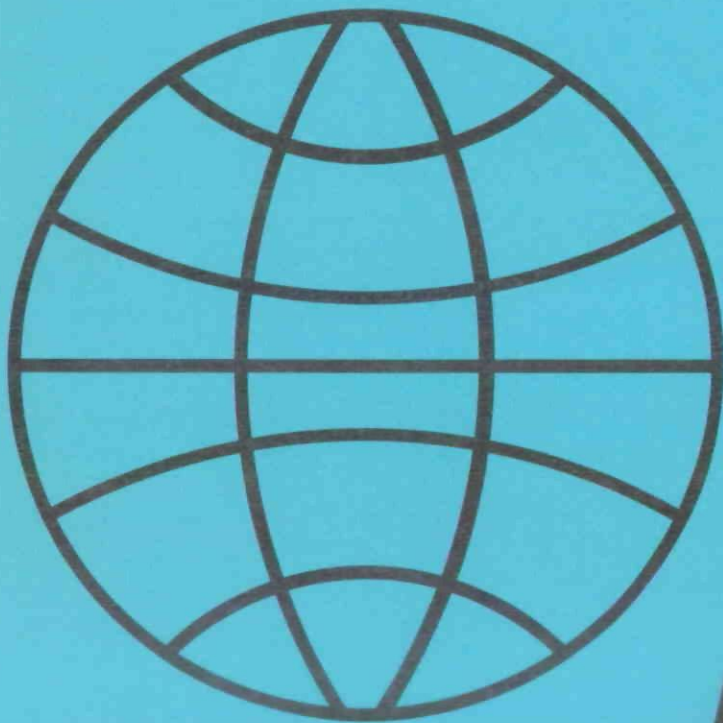
Rupp

Travel between Canada and other countries

AUGUST 1972

Voyages entre le Canada et les autres pays

AOÛT 1972



STATISTICS STATISTIQUE
CANADA CANADA
JAN 8 1973
LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE

STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Balance of Payments and Financial Flows Division — Division de la balance des paiements et des flux financiers

TRAVEL BETWEEN CANADA AND OTHER COUNTRIES

VOYAGES ENTRE LE CANADA ET LES AUTRES PAYS

AUGUST - 1972 - AOÛT

Note

For notes covering important changes in definitions and reporting methods introduced in 1972 see pages 6 to 9.

Nota

On trouvera aux pages 6 à 9 l'explication des principaux changements apportés aux définitions et aux méthodes de déclaration en 1972.

Published by Authority of

The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par

le ministre de l'Industrie et du Commerce

December - 1972 - Décembre
2307-502

Price—Prix: 40 cents
\$4.00 a year—par année

Vol. 27—No. 8

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document

Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Foreword	5
Method of Collection	6
Definitions of Terms	6
Review of International Travel	8

Table

Part 1 - Canada Totals

1. Receipts and payments on travel account	10
2. Summary - Number of international travellers entering or returning to Canada	11
3. Residents of the United States entering Canada by type of transportation	12
4. Residents of overseas countries entering Canada by method of entry	13
5. Residents of overseas countries entering Canada by type of transportation	15
6. Residents of Canada returning from the United States by type of transportation	17

Part 2 - Provincial Totals

7. United States automobiles and motorists entering Canada by length of stay	21
8. Residents of United States entering Canada by type of transportation	22
9. Residents of overseas countries entering Canada by country of residence	24
10. Residents of Canada returning from the United States by type of transportation	26
11. Canadian automobiles and motorists returning from the United States by length of stay ..	28
12. Residents of Canada returning from overseas countries	29

Part 3 - Port of Entry Detail

13. Number of vehicles travelling between Canada and the United States	32
14. Number of travellers between Canada and other countries classified by type of transportation	38
15. Residents of overseas countries entering Canada by country of residence	50
16. Residents of Canada returning from overseas countries	54

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Avant-propos	5
Méthode de collecte	6
Définition des termes	6
Revue des voyages internationaux	8

Tableau

Partie 1 - Totaux pour le Canada

1. Recettes et paiements au compte des voyages	10
2. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada	11
3. Résidents des États-Unis entrant au Canada, par moyen de transport	12
4. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par mode d'entrée	13
5. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par pays de résidence et moyen de transport	15
6. Résidents du Canada revenant des États-Unis, par moyen de transport	17

Partie 2 - Détails par province

7. Automobiles et automobilistes des États-Unis entrant au Canada, par durée de séjour	21
8. Résidents des États-Unis entrant au Canada, par moyen de transport	22
9. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par pays de résidence	24
10. Résidents du Canada revenant des États-Unis, par moyen de transport	26
11. Automobiles et automobilistes du Canada revenant des États-Unis, par durée de séjour	28
12. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer	29

Partie 3 - Détails par bureau d'entrée

13. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis	32
14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par moyen de transport	38
15. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par pays de résidence	50
16. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer	54

FOREWORD

An extensive review of the collection and processing of international travel statistics has recently been undertaken. This report contains statistics based on changes introduced in 1972 as a result of the review.

The rapid growth in the numbers of international travellers and the need to facilitate the smooth flow of travellers at entry points without loss of important statistical data gave rise to the following changes in the system: a reduction in the number of forms in use, a centralization of much of the data processing within Statistics Canada, and the introduction of sampling techniques at some of the major entry points.

The revised system will result in a more accurate count of the number of travellers entering and leaving Canada but could result in some lack of comparability between the statistics in 1971 and 1972, particularly at the finer levels of detail. The reader's attention is drawn to this fact in tables where comparative data are presented.

The close co-operation by the Departments of National Revenue, Manpower and Immigration and toll authorities across Canada has enabled the publication of statistics in this report.

Sylvia Ostry,

The Chief Statistician of Canada.

AVANT-PROPOS

On a entrepris récemment une revue approfondie des méthodes de collecte et d'exploitation des données sur les voyages internationaux. Le présent bulletin contient des statistiques fondées sur les modifications adoptées en 1972 par suite de cette revue.

L'accroissement rapide du nombre de voyageurs internationaux et la nécessité de faciliter la circulation des voyageurs aux points d'entrée sans risquer de perdre des données statistiques importantes ont amené les modifications suivantes au système: réduction du nombre de formules en usage, centralisation à Statistique Canada d'une bonne part de l'exploitation des données et adoption de techniques d'échantillonnage à certains des points d'entrée les plus importants.

Le nouveau système donnera un compte plus exact des voyageurs internationaux qui entrent au Canada et qui en sortent, mais il pourrait entraîner une certaine non-comparabilité entre les statistiques de 1971 et de 1972, surtout dans les répartitions fines. Le lecteur en tiendra compte lorsqu'il étudiera des données comparatives.

Les statistiques publiées ici sont le fruit de l'étroite collaboration du ministère du Revenu national, du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et des responsables des péages à travers le Canada.

Sylvia Ostry

Le statisticien en chef du Canada.

METHOD OF COLLECTION

The data in this publication are gathered from three source documents completed at all points of entry to Canada by officials of the Department of National Revenue, Customs and Excise with cooperation from the Department of Manpower and Immigration. The documents listed below are sent directly to Statistics Canada for either electronic processing or hand tabulation.

E62 Entry Tally. - To record travellers by category at land ports of entry on the United States - Canadian border.

E63 Private craft and passenger arrivals. - To record travellers entering Canada by private plane and boat.

E64 Referral Card. - To record travellers entering Canada in commercial plane and boat including charter and cruise arrivals.

At all border crossing points travellers are recorded by category, (i.e. returning residents, non-residents entering Canada), the method of entry and approximate length of stay. At the smaller ports this count is on a full census basis. But at the land ports of Fort Erie, Niagara Falls, Sarnia and Windsor sampling techniques linked to total counts at toll points are used. A one-day-in-four count is undertaken by Customs officials at these points with samples weighted by day of the week and inflated using estimates of total traffic from toll counts.

The count of travellers at airports and seaports is now undertaken through the use of a single card, E 64, for each traveller. This card serves the needs of a number of other government departments, including Customs clearance, and replaces a number of forms and variety of recording systems which were in use previously. The cards, which are completed by Customs officials, contain information on category of traveller and the country of last permanent residence of non-residents entering Canada. After use of the cards for Customs clearance purposes, they are mailed to Statistics Canada for processing and tabulation. At present a 100 per cent count is maintained at all airports and seaports.

DEFINITIONS OF TERMS

The following definitions on international travel give a general description of terms appearing in this report.

International traveller. - The term international traveller applies to all persons arriving in Canada through Customs and Immigration points of entry; persons travelling for pleasure, holiday, vacation, health and other purposes; persons visiting friends or relatives; businessmen, officials and delegates to conventions, conferences or seminars; students, shoppers, commuters and summer residents; seasonal and temporary workers; crews or persons engaged in the operation of transport; persons travelling in transit who do clear Canada Customs or Immigration; diplomats, military personnel and dependents travelling on temporary or permanent duty abroad; cruise passengers; immigrants etc. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. Non-resident and resident travellers are the two groups normally thought of as falling within the classification of visitors. The categories are divided into same day and longer term travellers, with daily commuters being included in the same day classification.

MÉTHODE DE COLLECTE

Les données publiées ici proviennent de trois documents qui sont remplis à tous les points d'entrée au Canada par les fonctionnaires du ministère du Revenu national, Douanes et accise, avec la collaboration du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Ces documents énumérés ci-après sont envoyés directement à Statistique Canada, où ils sont exploités électroniquement ou à la main.

E62 Feuille de pointage des arrivées. - Servant à compter les voyageurs, par catégorie, aux divers bureaux d'entrée le long de la frontière canado-américaine.

E63 Arrivées d'aéronefs particuliers et de leurs passagers. - Servant à inscrire les voyageurs qui entrent au Canada par avion ou bateau privé.

E64 Referral Card. - Servant à inscrire les voyageurs qui entrent au Canada par avion ou bateau commercial, y compris ceux qui arrivent par avion nolisé ou bateau de croisière.

À tous les postes frontières, les voyageurs sont enregistrés par catégorie (par ex., résidents rentrant au pays, non-résidents entrant au Canada), par mode d'entrée et par durée approximative de séjour. Aux bureaux de moindre importance, tous les voyageurs sont recensés. Toutefois, aux bureaux de frontières terrestres de Fort Erie, de Niagara Falls, de Sarnia et de Windsor, on utilise des techniques d'échantillonnage que l'on combine à des dénombrements complets aux points de péage. A ces points, les fonctionnaires des douanes font le compte un jour sur quatre et les échantillons ainsi recueillis sont ensuite pondérés par le jour de semaine et gonflés en fonction d'estimations de la circulation totale aux postes de péage.

Aux aéroports et aux ports de mer, on compte les voyageurs en utilisant une seule fiche, E 64, pour chaque voyageur. Cette fiche répond aux besoins d'un certain nombre d'autres ministères fédéraux, y compris les Douanes, et elle remplace plusieurs formules et divers systèmes d'enregistrement jadis en vigueur. Les fiches sont remplies par les fonctionnaires des douanes et elles contiennent des renseignements sur la catégorie de voyageur et sur le pays de dernière résidence permanente des non-résidents qui entrent au Canada. Une fois qu'elles ont servi aux fins du dédouanement, elles sont envoyées à Statistique Canada pour l'exploitation. A l'heure actuelle, il se fait un dénombrement complet des voyageurs dans tous les aéroports et ports de mer.

DÉFINITION DES TERMES

Les définitions qui suivent donnent une description générale des termes relatifs aux voyages internationaux qui apparaissent dans la présente publication.

Voyageur international. - Les voyageurs internationaux sont les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes ou de l'Immigration; les personnes en voyage d'agrément, en congé, en vacances, en voyage pour motifs de santé ou pour d'autres motifs; les personnes qui visitent des amis ou des parents; les hommes d'affaires, les fonctionnaires et les délégués à des congrès, conférences ou séminaires; les étudiants, les personnes qui vont faire des emplettes, les navetteurs et les estivants; les travailleurs saisonniers et temporaires; les équipages ou les personnes travaillant dans les transports; les personnes en transit qui passent par les Douanes ou l'immigration canadiennes; les diplomates, les militaires et les personnes à leur charge envoyés en service temporaire ou permanent à l'étranger; les passagers de bateaux de croisière; les immigrants, etc. Les "voyageurs internationaux" se divisent en trois groupes: voyageurs non-résidents, voyageurs résidents et autres voyageurs. Les deux premiers sont les deux groupes que l'on considère ordinairement comme visiteurs. Les catégories sont divisées en voyageurs pour la journée et voyageurs en long séjour, les navetteurs quotidiens faisant partie des voyageurs "pour la journée".

Non-resident traveller. - An international traveller resident of a country other than Canada, who passes through Canada Customs and is entering Canada for business, pleasure or other personal reasons. This category is counted by country of residence.

Resident traveller. - An international traveller, resident of Canada who has travelled abroad for business, pleasure or personal reasons and who is returning to Canada through Canada Customs. This category is subdivided into returning from the United States only, returning directly from overseas and returning from overseas via the United States.

Other travellers. - A residual group consisting of immigrants, crews of planes, trains, buses, boats, etc. and former residents, military personnel and dependents, and diplomats who have been abroad for more than one year and who are returning to reside in Canada.

Overseas. - All countries other than the United States.

Land. - Automobile, bus, rail, and "other methods".

Air. - Commercial and charter services and private plane.

Marine. - Commercial and cruise ship and private boat.

Other Methods. - Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

Direct to Canada - Via the United States. - These designations are used in overseas travel and are determined on the basis of entry for visitors and re-entry for Canadians. Persons travelling directly to Canada from overseas countries are considered as direct travellers and those travelling to Canada through or by way of the United States are referred to as travellers via the United States.

Voyageur non-résident. - Voyageur international résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour affaires, en voyage d'agrément ou pour d'autres motifs personnels. Les voyageurs de cette catégorie sont comptés par pays de résidence.

Voyageur résident. - Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'étranger pour affaires, par agrément ou pour des motifs personnels, et qui revient au Canada en passant par les Douanes canadiennes. Cette catégorie se divise en trois groupes: voyageurs revenant des États-Unis seulement, voyageurs revenant directement d'outre-mer et voyageurs revenant d'outre-mer via les États-Unis.

Autres voyageurs. - Groupe résiduel consistant en immigrants, équipages d'avions, de trains, d'autobus, de bateaux, etc., anciens résidents, militaires et personnes à leur charge et diplomates qui ont passé plus d'une année à l'étranger et qui reviennent résider au Canada.

Outre-mer. - Tous les pays autres que les États-Unis.

Par terre. - En automobile, en autobus, par chemin de fer, et "par d'autres moyens".

Par air. - Services commerciaux, vols nolisés et avions privés.

Par eau. - Bateaux commerciaux et de croisière et bateaux privés.

Autres moyens. - À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

Directement au Canada - Via les États-Unis. - Ces désignations s'appliquent aux voyageurs arrivant d'outre-mer selon qu'ils sont classés comme visiteurs entrant au Canada ou comme Canadiens revenant au pays. Les personnes qui arrivent directement d'outre-mer au Canada sont considérées comme entrant "directement" et celles qui arrivent au Canada via les États-Unis sont désignées comme "entrant via les États-Unis".

Review of International Travel

Aggregate statistics for August 1972 indicate some reduction in travel between Canada and other countries compared with last year. The precise size of the decline is less clear as procedural changes introduced in January 1972 have hampered year to year comparisons. Unfavourable weather conditions in Eastern Canada and Eastern United States may have continued to retard travel in August though perhaps to a lesser degree than in the two previous months.

Non-Resident Travellers Entering Canada

United States visitors entering Canada in August numbered 6.4 million, of which 88% travelled by automobile and of these 56% entered and left on the same day.

Cumulative statistics for the January to August period show that visitors by automobile represented a proportion similar to that recorded in August, however, those entering and leaving on the same day accounted for 64% of these automobile entries.

In the non-automobile categories, 157,100 entered by commercial and private plane. The former classification accounted for about 86% of the total. Further inspection shows that 43% and 25% of plane arrivals entered in Ontario and Quebec, respectively.

United States visitors entering by boat numbered 270,100 in August of which 76% entered by commercial boat while the remainder entered by private craft.

The bus category in 1972 includes visitors entering Canada on regular scheduled and charter or tour buses as well as local buses between border communities. This type of traffic accounted for 205,100 entries in August and 1,049,500 persons over the first eight months of 1972.

Non-resident travellers from countries other than the United States totalled 151,000 in August and 631,700 from January to August of 1972. These totals include all types of travellers except immigrants, crews operating a transport, diplomats and military personnel and dependents. The statistics for years prior to 1972 excluded most travellers entering and leaving on the same day in transit traffic.

Resident Travellers Returning to Canada

Visits by Canadian residents to the United States reached close to 4 million in August and 22 million from January to August of 1972. Most of the visits (90%) were made by automobile. The same day category which includes commuters between border communities formed 64% of the automobile entries.

Residents returning by bus and boat numbered 142,400 and 56,100 respectively in August 1972. The figure for plane travellers this year (83,700) excludes aircrews which were included in previous years.

Residents returning from visits to countries other than the United States totalled 181,400 in August and 810,100 for the period January-August 1972. Canadians returning direct to Canada account for about 94% of the total.

In August 95% of the resident travellers to overseas countries re-entered Canada by air with only 7,000 returning by boat. The latter group includes those Canadians visiting St. Pierre and Miquelon on cruise ships.

Revue des voyages internationaux

Les statistiques d'ensemble pour août 1972 font ressortir une certaine diminution du nombre de voyages entre le Canada et les autres pays par rapport à l'année dernière. L'ampleur exacte de cette régression est moins claire en raison de la modification en janvier 1972 des méthodes d'enquête qui a gêné les comparaisons d'une année à l'autre. En août, les conditions atmosphériques peu clémentes dans l'Est du Canada et des États-Unis ont pu continuer à inciter les gens à remettre leurs voyages à une date ultérieure, bien que ce phénomène ait sans doute existé à un degré moindre qu'au cours des deux mois précédents.

Voyageurs non-résidents entrant au Canada

En août, 6.4 millions de visiteurs américains sont entrés au Canada. De ce nombre, 88% voyageaient en automobile et 56% de ces voyageurs sont arrivés et repartis le même jour.

La statistique cumulative pour la période janvier-août indique que la proportion de visiteurs en automobile est semblable à celle d'août; cependant pour 64% des entrées d'automobiles, l'arrivée et le départ avaient lieu le même jour.

Dans la catégorie des "autres moyens", 157,100 personnes sont entrées au Canada par vol commercial ou par avion privé. Les entrées par vol commercial ont représenté 86% du total. Un examen plus approfondi montre que l'Ontario et le Québec comptent respectivement 43% et 25% de toutes les arrivées par avion.

En août, 76% des 270,100 visiteurs américains entrés au Canada par bateau ont utilisé des lignes commerciales tandis que les autres sont entrées à bord de bateaux particuliers.

En 1972, les arrivées de voyageurs par autobus comprenaient les visiteurs entrant au Canada par autobus à horaire régulier, les autobus nolisés et les excursions en autobus, de même que les autobus faisant la navette entre des villes frontalières. Au cours du mois d'août, ces voyageurs ont totalisé 205,100 entrées et 1,049,500 personnes au cours des huit premiers mois de 1972.

En août, les voyageurs non-résidents arrivant d'autres pays que les États-Unis ont totalisé 151,000 visiteurs et 631,700 personnes de janvier à août 1972. Ces totaux comprennent tous les genres de voyageurs à l'exception des immigrants, des équipages, des diplomates, des militaires et des membres de leur famille. Avant 1972, les statistiques excluaient la plupart des voyageurs arrivant et repartant le même jour et des voyageurs en transit.

Voyageurs résidents revenant au Canada

En août, les visites des résidents canadiens aux États-Unis ont presque atteint 4 millions, et 22 millions de janvier à août 1972. La plus grande partie des visites (90%) ont été faites en automobile. La catégorie des personnes arrivant et repartant la même journée, ce qui comprend les voyageurs entre villes frontalières, représentait 64% des entrées en automobile.

En août 1972, les résidents retournant par autobus ou par bateau ont totalisé respectivement 142,400 visiteurs et 56,100 voyageurs. Cette année, les voyageurs par avion (83,700) ne comprennent pas les équipages, que l'on prenait en compte les années précédentes.

Les résidents qui reviennent de visites faites ailleurs qu'aux États-Unis ont atteint 181,400 personnes en août et 810,100 pour la période janvier-août 1972. Les Canadiens revenant directement au Canada représentaient environ 94% du total.

En août, 95% des voyageurs résidents se rendant outre-mer sont rentrés au Canada par avion et seulement 7,000 visiteurs sont revenus par bateau. Ce dernier groupe comprenait les visiteurs canadiens à Saint-Pierre-et-Miquelon à bord de navires de croisière.

PART 1 - PARTIE 1

CANADA TOTALS - TOTAUX POUR LE CANADA

TABLE 1. Receipts and Payments on Travel Account, 1966-1972

TABLEAU 1. Recettes et paiements au compte des voyages, 1966-1972

Period — Période	Receipts — Recettes			Payments — Paiements			Balance		
	United States — États-Unis	Overseas — Outre-mer	Total	United States — États-Unis	Overseas — Outre-mer	Total	United States — États-Unis	Overseas — Outre-mer	Total
	millions of dollars — millions de dollars								
1966	730	110	840	628	272	900	+ 102	- 162	- 60
1967	1,164	154	1,318	627	268	895	+ 537	- 114	+ 423
1968	891	87	978	710	298	1,008	+ 181	- 211	- 30
1969	961	113	1,074	893	399	1,292	+ 68	- 286	- 218
1970	1,082	152	1,234	936	524	1,460	+ 146	- 372	- 226
1971(1)	1,129	154	1,283	944	550	1,494	+ 185	- 396	- 211
1972(1)									
1970 I	92	17	109	217	96	313	- 125	- 79	- 204
II	252	45	297	252	132	384	-	- 87	- 87
III	574	65	639	323	220	543	+ 251	- 155	+ 96
IV	164	25	189	144	76	220	+ 20	- 51	- 31
1971(1) I	104	15	119	218	95	313	- 114	- 80	- 194
II	258	44	302	242	127	369	+ 16	- 83	- 67
III	605	68	673	323	228	551	+ 282	- 160	+ 122
IV	162	27	189	161	100	261	+ 1	- 73	- 72
1972(1) I	91	21	112	220	95	315	- 129	- 74	- 203
II	251	58	309	228	131	359	+ 23	- 73	- 50
III									
IV									

(1) Subject to revision. — Chiffres sujets à rectification.

Note: Annual data for 1931-1971 inclusive will appear in the publication "Travel Between Canada and Other Countries, 1971" (Catalogue No. 66-201). — Note: Les données annuelles pour la période 1931-1971 paraîtront dans "Voyages entre le Canada et les autres pays, 1971" (n° 66-201 au catalogue).

TABLE 2. Summary - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada

TABLEAU 2. Sommaire - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

Traveller category Catégorie de voyageurs	1972				Total 1971(1)
	Land Par terre	Air Par air	Marine Par eau	Total	
August - Août					
Non-resident travellers(2) - Voyageurs non-résidents(2):					
United States - États-Unis	6,004,676	157,119	270,124	6,431,919	6,949,420
Overseas countries - Pays d'outre-mer	68,986	80,722	1,376	151,084	80,221
Direct - Directement	-	63,095	1,329	64,424	..
Via the United States - Via les États-Unis	68,986	17,627	47	86,660	..
Non-residents - Total - Non-résidents	6,073,662	237,841	271,500	6,583,003	7,029,641
Residents of Canada(2) - Résidents du Canada(2):					
United States - États-Unis	3,794,149	83,708	56,068	3,933,925	4,758,194
Overseas countries - Pays d'outre-mer	2,191	172,316	6,899	181,406	..
Direct - Directement	-	163,869	6,844	170,713	173,555
Via the United States - Via les États-Unis	2,191	8,447	55	10,693	..
Residents - Total - Résidents	3,796,340	256,024	62,967	4,115,331	..
Other travellers - Autres voyageurs	203,549	54,433	41,333	299,315	..
Grand - Total - Global	10,073,551	548,298	375,800	10,997,649	..
January - August - Janvier - Août					
Non-resident travellers(2) - Voyageurs non-résidents(2):					
United States - États-Unis	25,283,479	805,529	739,829	26,828,837	28,214,797
Overseas countries - Pays d'outre-mer	224,625	401,464	5,594	631,688	393,002
Direct - Directement	-	315,648	4,833	320,481	..
Via the United States - Via les États-Unis	224,625	85,821	761	311,207	..
Non-residents - Total - Non-résidents	25,508,104	1,206,998	745,423	27,460,525	28,607,799
Residents of Canada(2) - Résidents du Canada(2):					
United States - États-Unis	20,636,306	772,507	133,157	21,541,970	24,600,086
Overseas countries - Pays d'outre-mer	21,925	774,333	13,807	810,065	..
Direct - Directement	-	712,658	13,596	726,254	730,287
Via the United States - Via les États-Unis	21,925	61,675	211	83,811	..
Residents - Total - Résidents	20,658,231	1,546,840	146,964	22,352,035	..
Other travellers - Autres voyageurs	1,498,910	313,406	248,588	2,060,904	..
Grand - Total - Global	47,665,245	3,067,244	1,140,975	51,873,464	..

(1) Only totals available for years prior to 1972. - Seuls les totaux sont disponibles pour les années antérieures à 1972.

(2) Includes crews or persons engaged in the operation of transport in 1971, which is included in "Other Travellers" for 1972. - Comprend les équipages et le personnel d'exploitation en 1971; ces chiffres apparaissent au poste "Autres voyageurs - 1972".

TABLE 3. Residents of the United States Entering Canada by Type of Transportation

TABLEAU 3. Résidents des États-Unis entrant au Canada, par moyen de transport

Type of transportation — Moyen de transport	1971(1)	1972	Change — Variation	Per cent — Pour cent
August - Août				
<u>Automobile</u>				
Same day - Même jour	3,303,938	3,164,551		
One or more nights - Une nuit ou plus	2,730,051	2,489,352		
Total	6,033,989	5,653,903		
<u>Non-automobile - Autres que l'automobile</u>			Figures not comparable to previous year — Chiffres non comparable à ceux de l'année précédente	
Plane - Avion	157,987	157,119		
Bus - Autobus	202,504	205,136		
Rail - Chemin de fer	8,269	9,719		
Boat - Bateau	183,626	270,124		
Other methods - Autres moyens	363,045	135,918		
Total	915,431	778,016		
Grand - Total - Global	6,949,420	6,431,919		
January - August - Janvier - Août				
<u>Automobile</u>				
Same day - Même jour	15,383,210	15,211,598		
One or more nights - Une nuit ou plus	9,064,289	8,520,798		
Total	24,447,499	23,732,396		
<u>Non-automobile - Autres que l'automobile</u>			Figures not comparable to previous year — Chiffres non comparable à ceux de l'année précédente	
Plane - Avion	876,044	805,529		
Bus - Autobus	921,894	1,049,533		
Rail - Chemin de fer	53,620	25,191		
Boat - Bateau	492,150	739,829		
Other methods - Autres moyens	1,423,590	476,359		
Total	3,767,298	3,096,441		
Grand - Total - Global	28,214,797	26,828,837		

(1) In 1971 the figures include crews of planes, buses, trains, boats and commercial trucks which are excluded in 1972. - Seules les données de 1971 comprennent les équipages des avions, des bateaux, et des trains ainsi que les conducteurs d'autobus et de véhicules utilitaires.

TABLE 4. Residents of Overseas Countries Entering Canada by Method of Entry
 TABLEAU 4. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par mode d'entrée

Country of residence Pays de résidence	August - Août				January - August Janvier - Août			
	1971(1)	1972			1971(1)	1972		
		Direct Directement	Via U.S. Via les É.-U.	Total		Direct Directement	Via U.S. Via les É.-U.	Total
Europe								
Austria - Autriche	362	292	554	846	3,186	2,211	1,781	3,992
Azores - Açores	41	-	-	-	494	11	7	18
Belgium - Belgique	871	697	1,145	1,842	5,821	5,747	4,101	9,848
Bulgaria - Bulgarie	16	11	-	11	320	294	16	310
Czechoslovakia - Tchecoslo- vaquie	107	209	72	281	649	850	240	1,090
Denmark - Danemark	587	668	563	1,231	5,073	3,874	2,953	6,827
Finland - Finlande	398	263	335	598	2,845	1,977	2,292	4,269
France	8,053	5,890	8,284	14,174	27,015	25,149	23,755	48,904
Germany - Allemagne	7,297	4,289	11,173	15,462	34,732	27,881	36,234	64,115
Greece - Grèce	709	578	288	866	5,145	4,126	1,499	5,625
Hungary - Hongrie	298	342	199	541	2,500	2,255	530	2,785
Ireland (Eire) - Irlande (Eire)	557	271	600	871	2,674	1,728	1,961	3,689
Italy - Italie	2,351	1,676	4,036	5,712	12,663	10,687	15,427	26,114
Malta - Malte	63	13	113	126	619	543	189	732
Netherlands, The - Pays-Bas	3,218	2,973	2,730	5,703	23,636	24,395	10,447	34,842
Norway - Norvège	572	245	385	630	4,352	2,445	2,332	4,777
Poland - Pologne	1,034	451	254	705	5,340	3,145	1,271	4,416
Portugal	468	671	370	1,041	3,072	4,850	1,978	6,828
Rumania - Roumanie	33	51	14	65	266	226	99	325
Spain - Espagne	701	365	923	1,288	3,000	2,242	3,955	6,197
Sweden - Suède	531	361	891	1,252	4,409	3,012	6,462	9,474
Switzerland - Suisse	1,186	857	1,092	1,949	6,333	5,229	5,471	10,700
Turkey - Turquie	162	56	245	301	715	356	723	1,079
United Kingdom - Royaume- Uni	23,652	26,961	22,471	49,432	113,138	118,923	74,771	193,694
U.S.S.R. - U.R.S.S.	163	232	143	375	969	1,095	463	1,558
Yugoslavia - Yougoslavie ..	551	223	316	539	3,132	2,534	1,004	3,538
Other - Autres	110	43	72	115	603	182	335	517
Total	54,091	48,688	57,268	105,956	272,701	255,967	200,296	456,263
Africa - Afrique								
Algeria - Algérie	42	64	15	79	133	210	52	262
Egypt - Égypte	175	121	138	259	791	703	404	1,107
Rhodesia - Rhodésie	31	14	4	18	121	57	22	79
South Africa - Afrique du Sud	396	249	299	548	2,619	1,226	1,799	3,025
Other - Autres	912	779	472	1,251	3,689	3,009	1,662	4,671
Total	1,556	1,227	928	2,155	7,353	5,205	3,939	9,144

See footnote(s) at the end of the table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 4. Residents of Overseas Countries Entering Canada by Method of Entry - Concluded

TABLEAU 4. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par mode d'entrée - fin

Country of residence Pays de résidence	August - Août				January - August Janvier - Août			
	1971(1)	1972			1971(1)	1972		
		Direct Directement	Via U.S. Via les É.-U.	Total		Direct Directement	Via U.S. Via les É.-U.	Total
Asia - Asie								
Ceylon - Ceylan	34	19	69	88	186	86	195	281
China - Chine	45	20	110	130	128	138	548	686
Hong Kong - Hong-Kong	1,111	812	1,580	2,392	4,779	2,944	4,525	7,469
India - Inde	1,024	441	2,162	2,603	6,031	2,563	9,983	12,546
Israel - Israël	1,025	539	1,333	1,872	5,110	2,353	5,278	7,631
Japan - Japon	4,115	2,078	8,444	10,522	18,254	8,842	26,602	35,444
Korea, South - Corée du Sud	144	70	249	319	771	372	1,318	1,690
Lebanon - Liban	194	107	135	242	903	591	471	1,062
Pakistan	140	115	178	293	935	509	750	1,259
Philippines	313	119	508	627	2,218	1,453	2,995	4,448
Syria - Syrie	32	12	20	32	161	85	83	168
Taiwan - Taiwan	456	69	522	591	2,136	423	2,025	2,448
Other - Autres	860	336	1,216	1,552	4,375	1,621	4,452	6,073
Total	9,493	4,737	16,526	21,263	45,987	21,980	59,225	81,205
North America, Central America and Caribbean - Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles								
Antigua	101	60	14	74	335	218	108	326
Bahamas	371	334	238	572	1,300	1,666	783	2,449
Barbados - Barbade	599	398	161	559	2,109	1,393	583	1,976
Bermuda - Bermudes	835	798	457	1,255	2,631	2,463	983	3,446
Cuba	34	21	16	37	211	149	100	249
Haiti - Haïti	509	352	334	686	1,539	878	1,041	1,919
Jamaica - Jamaïque	2,062	1,352	804	2,156	7,905	6,189	2,362	8,551
Mexico - Mexique	1,627	1,180	2,476	3,656	7,133	4,584	8,234	12,818
Trinidad and Tobago - Tri- nité et Tobago	1,959	1,253	775	2,028	6,783	5,516	1,871	7,387
Other - Autres	791	1,372	689	2,061	3,979	3,200	3,423	6,623
Total	8,888	7,120	5,964	13,084	33,925	26,256	19,488	45,744
South America - Amérique du Sud								
Argentina - Argentine	346	161	473	634	2,150	586	2,164	2,750
Brazil - Brésil	456	90	502	592	3,343	453	4,107	4,560
Colombia - Colombie	234	66	455	521	1,406	364	2,086	2,450
Guyana - Guyane	742	528	193	721	2,623	1,759	695	2,454
Venezuela	501	135	687	822	1,813	469	1,998	2,467
Other - Autres	875	333	789	1,122	5,271	1,514	3,716	5,230
Total	3,154	1,313	3,099	4,412	16,606	5,145	14,766	19,911
Oceania and Other Ocean Islands - Océanie et autres îles océaniques								
Australia - Australie	2,151	969	2,156	3,125	11,720	4,333	10,366	14,699
New Zealand - Nouvelle- Zélande	756	291	619	910	4,042	1,179	2,742	3,921
Other - Autres	132	79	100	179	668	416	385	801
Total	3,039	1,339	2,875	4,214	16,430	5,928	13,493	19,421
Grand - Total - Global	80,221	64,424	86,660	151,084	393,002	320,481	311,207	631,688

(1) Entries direct and via the United States. Excludes most persons in transit or in Canada for less than 24 hours. Because these categories are included in 1972 the total figures are not comparable. - Entrées directement et via les États-Unis. Sans la plupart des personnes en transit ou séjournant au Canada pour moins de 24 heures. Le total n'est pas comparable car ces catégories sont incluses en 1972.

TABLE 5. Residents of Overseas Countries Entering Canada by Type of Transportation

TABLEAU 5. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par moyen de transport

Country of residence Pays de résidence	August - 1972 - Août						Grand Total Global
	Direct Directement	Via the United States Via les États-Unis					
	Air and sea Par air et par mer	Land, same day Par terre, même jour	Land, one or more nights Par terre, une nuit ou plus	Land Total Par terre	Air and sea Par air et par mer	Via U.S. Total Via les É.-U.	
Europe							
Austria - Autriche	292	194	247	441	113	554	846
Azores - Açores	-	-	-	-	-	-	-
Belgium - Belgique	697	442	471	913	232	1,145	1,842
Bulgaria - Bulgarie	11	-	-	-	-	-	11
Czechoslovakia - Tchécoslovaquie	209	19	32	51	21	72	281
Denmark - Danemark	668	249	226	475	88	563	1,231
Finland - Finlande	263	120	115	235	100	335	598
France	5,890	2,971	4,556	7,527	757	8,284	14,174
Germany - Allemagne	4,289	4,634	5,631	10,265	908	11,173	15,462
Greece - Grèce	578	78	105	183	105	288	866
Hungary - Hongrie	342	67	86	153	46	199	541
Ireland (Eire) - Irlande (Eire)	271	183	309	492	108	600	871
Italy - Italie	1,676	2,170	1,469	3,639	397	4,036	5,712
Malta - Malte	13	26	74	100	13	113	126
Netherlands, The - Pays-Bas	2,973	1,019	1,327	2,346	384	2,730	5,703
Norway - Norvège	245	157	118	275	110	385	630
Poland - Pologne	451	100	111	211	43	254	705
Portugal	671	73	84	157	213	370	1,041
Rumania - Roumanie	51	6	5	11	3	14	65
Spain - Espagne	365	432	308	740	183	923	1,288
Sweden - Suède	361	406	351	757	134	891	1,252
Switzerland - Suisse	857	366	477	843	249	1,092	1,949
Turkey - Turquie	56	60	154	214	31	245	301
United Kingdom - Royaume-Uni ...	26,961	7,108	12,041	19,149	3,322	22,471	49,432
U.S.S.R. - U.R.S.S.	232	1	50	51	92	143	375
Yugoslavia - Yougoslavie	223	94	138	232	84	316	539
Other - Autres	43	22	37	59	13	72	115
Total	48,688	20,997	28,522	49,519	7,749	57,268	105,956
Africa - Afrique							
Algeria - Algérie	64	3	7	10	5	15	79
Egypt - Égypte	121	13	70	83	55	138	259
Rhodesia - Rhodésie	14	-	1	1	3	4	18
South Africa - Afrique du Sud ..	249	57	102	159	140	299	548
Other - Autres	779	97	108	205	267	472	1,251
Total	1,227	170	288	458	470	928	2,155

TABLE 5. Residents of Overseas Countries Entering Canada by Type of Transportation - Concluded

TABLEAU 5. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada, par moyen de transport - fin

Country of residence - Pays de résidence	August - 1972 - Août						Grand Total Global
	Direct - Directement	Via the United States - Via les États-Unis					
		Air and sea - Par air et par mer	Land, same day - Par terre, même jour	Land, one or more nights - Par terre, une nuit ou plus	Land Total - Par terre	Air and sea - Par air et par mer	
	Asia - Asie						
Ceylon - Ceylan	19	22	32	54	15	69	88
China - Chine	20	14	68	82	28	110	130
Hong Kong - Hong-Kong	812	97	274	371	1,209	1,580	2,392
India - Inde	441	753	709	1,462	700	2,162	2,603
Israel - Israël	539	507	533	1,040	293	1,333	1,872
Japan - Japon	2,078	3,472	3,245	6,717	1,727	8,444	10,522
Korea, South - Corée du Sud	70	89	97	186	63	249	319
Lebanon - Liban	107	42	58	100	35	135	242
Pakistan	115	60	58	118	60	178	293
Philippines	119	148	215	363	145	508	627
Syria - Syrie	12	5	10	15	5	20	32
Taiwan - Taiwan	69	256	197	453	69	522	591
Other - Autres	336	471	515	986	230	1,216	1,552
Total	4,737	5,936	6,011	11,947	4,579	16,526	21,263
North America, Central America and Caribbean - Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles							
Antigua	60	-	-	-	14	14	74
Bahamas	334	6	118	124	114	238	572
Barbados - Barbade	398	12	62	74	87	161	559
Bermuda - Bermudes	798	7	234	241	216	457	1,255
Cuba	21	8	6	14	2	16	37
Haiti - Haïti	352	9	169	178	156	334	686
Jamaica - Jamaïque	1,352	107	310	417	387	804	2,156
Mexico - Mexique	1,180	870	1,003	1,873	603	2,476	3,656
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	1,253	135	375	510	265	775	2,028
Other - Autres	1,372	176	169	345	344	689	2,061
Total	7,120	1,330	2,446	3,776	2,188	5,964	13,084
South America - Amérique du Sud							
Argentina - Argentine	161	144	133	277	196	473	634
Brazil - Brésil	90	135	148	283	219	502	592
Colombia - Colombie	66	213	134	347	108	455	521
Guyana - Guyane	528	11	68	79	114	193	721
Venezuela	135	243	129	372	315	687	822
Other - Autres	333	184	216	400	389	789	1,122
Total	1,313	930	828	1,758	1,341	3,099	4,412
Oceania and Other Ocean Islands - Océanie et autres îles océa- niques							
Australia - Australie	969	431	729	1,160	996	2,156	3,125
New Zealand - Nouvelle-Zélande	291	101	230	331	288	619	910
Other - Autres	79	11	26	37	63	100	179
Total	1,339	543	985	1,528	1,347	2,875	4,214
Grand - Total - Global	64,424	29,906	39,080	68,986	17,674	86,660	151,084

TABLE 6. Residents of Canada Returning from the United States by Type of Transportation

TABLEAU 6. Résidents du Canada revenant des États-Unis, par moyen de transport

Type of transportation — Moyen de transport	1971(1)	1972	Change — Variation	Per cent — Four cent
August — Août				
<u>Automobile</u>				
Same day — Même jour	2,653,816	2,290,704		
One or more nights — Une nuit ou plus	1,595,381	1,272,123		
Total	4,249,197	3,562,827		
<u>Non-automobile — Autres que l'automobile</u>				
Plane — Avion	113,751	83,708		Figures not comparable to previous year — Chiffres non comparable à ceux de l'année précédente
Bus — Autobus	75,330	142,425		
Rail — Chemin de fer	1,265	2,929		
Boat — Bateau	41,579	56,068		
Other methods — Autres moyens	277,072	85,968		
Total	508,997	371,098		
Grand — Total — Global	4,758,194	3,933,925		
January — August — Janvier — Août				
<u>Automobile</u>				
Same day — Même jour	15,391,279	13,946,297		
One or more nights — Une nuit ou plus	5,877,101	5,193,746		
Total	21,268,380	19,140,043		
<u>Non-automobile — Autres que l'automobile</u>				
Plane — Avion	882,434	772,507		Figures not comparable to previous year — Chiffres non comparable à ceux de l'année précédente
Bus — Autobus	545,671	1,063,468		
Rail — Chemin de fer	24,621	5,234		
Boat — Bateau	109,638	133,157		
Other methods — Autres moyens	1,769,342	427,561		
Total	3,331,706	2,401,927		
Grand — Total — Global	24,600,086	21,541,970		

(1) In 1971 the figures include crews of planes, buses, trains, boats and commercial trucks which are excluded in 1972. — Seules les données de 1971 comprennent les équipages des avions, des bateaux, et des trains ainsi que les conducteurs d'autobus et de véhicules utilitaires.

PART 2 - PARTIE 2

PROVINCIAL DETAIL - DÉTAILS PAR PROVINCE

TABLE 7. United States Automobiles and Motorists Entering Canada by Province and Length of Stay(1)

TABLEAU 7. Automobiles et automobilistes des États-Unis entrant au Canada, par province et durée de séjour(1)

Province of entry — Province d'entrée	Automobiles			Motorists - Automobilistes		
	Same day — Même jour	One or more nights — Une nuit ou plus	Total	Same day — Même jour	One or more nights — Une nuit ou plus	Total
August - 1972 - Août						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	—	7,154	7,154	—	20,930	20,930
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	144,440	64,803	209,243	373,208	201,526	574,734
Québec	85,817	107,703	193,520	248,108	326,705	574,813
Ontario	780,838	479,059	1,259,897	2,220,103	1,407,658	3,627,761
Manitoba	26,652	30,189	56,841	80,656	100,534	181,190
Saskatchewan	5,725	7,418	13,143	15,078	23,743	38,821
Alberta	8,690	22,259	30,949	24,232	68,257	92,489
British Columbia - Colombie-Britannique	68,929	108,855	177,784	200,136	322,109	522,245
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	1,126	6,213	7,339	3,030	17,890	20,920
Canada	1,122,217	833,653	1,955,870	3,164,551	2,489,352	5,653,903
January - August - 1972 - Janvier - Août						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5	19,189	19,194	11	54,315	54,326
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	866,426	216,651	1,083,077	2,044,172	645,295	2,689,467
Québec	514,823	390,977	905,800	1,337,942	1,126,181	2,464,123
Ontario	3,958,133	1,719,095	5,677,228	10,153,573	4,778,130	14,931,703
Manitoba	155,529	122,655	278,184	437,847	388,186	826,033
Saskatchewan	37,008	31,609	68,617	91,948	96,220	188,168
Alberta	39,511	78,953	118,464	102,876	237,354	340,230
British Columbia - Colombie-Britannique	389,986	406,108	796,094	1,030,023	1,132,556	2,162,579
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	5,114	21,666	26,780	13,206	62,561	75,767
Canada	5,966,535	3,006,903	8,973,438	15,211,598	8,520,798	23,732,396
August - 1971 - Août						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	—	7,140	7,140	—	20,522	20,522
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	140,992	64,411	205,403	371,052	200,162	571,214
Québec	113,314	166,745	280,059	363,699	556,214	919,913
Ontario	794,653	507,234	1,301,887	2,236,429	1,441,256	3,677,685
Manitoba	21,794	22,664	44,458	67,037	75,375	142,412
Saskatchewan	6,287	7,487	13,774	17,033	23,975	41,008
Alberta	7,718	22,556	30,274	23,346	71,060	94,406
British Columbia - Colombie-Britannique	76,588	114,952	191,540	222,748	325,002	547,750
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	925	5,811	6,736	2,594	16,485	19,079
Canada	1,162,271	919,000	2,081,271	3,303,938	2,730,051	6,033,989
January - August - 1971 - Janvier - Août						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	—	18,357	18,357	—	50,684	50,684
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	896,070	221,892	1,117,962	2,191,788	665,875	2,857,663
Québec	603,829	550,829	1,154,658	1,722,694	1,761,420	3,484,114
Ontario	3,894,060	1,742,911	5,636,971	9,798,057	4,751,660	14,549,717
Manitoba	122,284	98,404	220,688	359,828	316,027	675,855
Saskatchewan	37,574	30,553	68,127	99,305	97,045	196,350
Alberta	37,073	73,989	111,062	99,184	221,559	320,743
British Columbia - Colombie-Britannique	405,452	424,599	830,051	1,102,861	1,145,699	2,248,560
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	3,750	19,428	23,178	9,493	54,320	63,813
Canada	6,000,092	3,180,962	9,181,054	15,383,210	9,064,289	24,447,499

(1) Intended length of stay reported on entry to Canada. — Durée de séjour projetée, selon l'indication donnée à l'arrivée.
 Note: Most travellers destined to Newfoundland and Prince Edward Island enter Canada through ports in other provinces where they are recorded. — Nota: La plupart des voyageurs à destination de Terre-Neuve et de l'île-du-Prince-Édouard arrivent au Canada par des bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés.

TABLE 8. Residents of the United States Entering Canada by Province and Type of Transportation

No.	Province of entry	Automobile	Non-automobile - Autres que l'automobile			Bus (1) - Autobus (1)
			Plane - Avion			
			Commercial and charter Service Commercial ou nolisé	Private - Privé	Total	
August - 1972 - Août						
1	Newfoundland	-	257	239	496	-
2	Prince Edward Island	-	100	48	148	-
3	Nova Scotia	20,930	6,675	236	6,911	1,469
4	New Brunswick	574,734	1,287	581	1,868	4,271
5	Quebec	574,813	36,425	2,197	38,622	34,720
6	Ontario	3,627,761	57,598	9,974	67,572	138,701
7	Manitoba	181,190	239	1,017	1,256	3,431
8	Saskatchewan	38,821	8	430	438	650
9	Alberta	92,489	8,438	1,245	9,683	3,508
10	British Columbia	522,245	22,526	6,186	28,712	16,064
11	Yukon Territory	20,920	854	559	1,413	2,322
12	Canada	5,653,903	134,407	22,712	157,119	205,136
January - August - 1972 - Janvier - Août						
13	Newfoundland	-	1,103	2,300	3,403	-
14	Prince Edward Island	-	216	204	420	-
15	Nova Scotia	54,326	22,566	745	23,311	4,213
16	New Brunswick	2,689,467	7,949	2,310	10,259	17,505
17	Quebec	2,464,123	200,188	10,384	210,572	152,051
18	Ontario	14,931,703	316,931	49,092	366,023	729,851
19	Manitoba	826,033	16,144	4,222	20,366	26,612
20	Saskatchewan	188,168	258	3,012	3,270	3,486
21	Alberta	340,230	33,822	5,295	39,117	12,956
22	British Columbia	2,162,579	105,549	17,784	123,333	97,192
23	Yukon Territory	75,767	3,490	1,965	5,455	5,667
24	Canada	23,732,396	708,216	97,313	805,529	1,049,533
August - 1971 - Août						
25	Newfoundland	-	200	60	260	-
26	Prince Edward Island	-	12	32	44	-
27	Nova Scotia	20,522	5,726	243	5,969	2,103
28	New Brunswick	571,214	1,195	455	1,650	4,785
29	Quebec	919,913	47,909	2,155	50,064	38,936
30	Ontario	3,677,685	45,844	8,399	54,243	133,109
31	Manitoba	142,412	7,039	732	7,771	2,037
32	Saskatchewan	41,008	6	616	622	280
33	Alberta	94,406	7,580	1,272	8,852	1,504
34	British Columbia	547,750	21,623	5,400	27,023	17,681
35	Yukon Territory	19,079	1,021	468	1,489	2,069
36	Canada	6,033,989	138,155	19,832	157,987	202,504
January - August - 1971 - Janvier - Août						
37	Newfoundland	-	704	84	788	-
38	Prince Edward Island	-	215	76	291	-
39	Nova Scotia	50,684	20,649	795	21,444	5,680
40	New Brunswick	2,857,663	6,999	1,759	8,758	17,128
41	Quebec	3,484,114	272,666	11,223	283,889	152,239
42	Ontario	14,549,717	319,180	42,994	362,174	622,797
43	Manitoba	675,855	34,427	3,630	38,057	15,975
44	Saskatchewan	196,350	88	2,729	2,817	1,639
45	Alberta	320,743	33,500	5,915	39,415	7,637
46	British Columbia	2,248,560	96,206	16,389	112,595	93,679
47	Yukon Territory	63,813	4,332	1,484	5,816	5,120
48	Canada	24,447,499	788,966	87,078	876,044	921,894

(1) Local bus traffic between border communities was recorded in the category "Other methods" in 1971 but is included as "Bus" in 1972. (2) Excludes passengers travelling in transit across Southern Ontario.

Note: Most travellers destined to Newfoundland, Prince Edward Island and Nova Scotia enter Canada through ports in other provinces where they are recorded. In 1971 the figures include crews of planes, buses, trains, boats and commercial trucks which are excluded in 1972.

TABLEAU 8. Résidents des États-Unis entrant au Canada, par province et moyen de transport

Non-automobile - Autres que l'automobile						Province d'entrée	N ^o
Rail(2) - Chemin de fer(2)	Boat - Bateau			Other methods(1) - Autres moyens(1)	Grand Total Global		
	Commercial and cruise - Commercial ou de croisière	Private - Privé	Total				
August - 1972 - Août							
-	83	2	85	-	581	Terre-Neuve	1
-	907	-	907	-	1,055	Île-du-Prince-Édouard	2
-	1,539	34	1,573	3,450	34,333	Nouvelle-Écosse	3
-	-	191	191	13,180	594,244	Nouveau-Brunswick	4
-	1,502	2,150	3,652	5,664	657,471	Québec	5
498	193,429	52,365	245,794	53,510	4,133,836	Ontario	6
-	-	-	-	817	186,694	Manitoba	7
-	-	-	-	1,729	41,638	Saskatchewan	8
-	-	-	-	864	106,544	Alberta	9
2,261	7,712	10,210	17,922	56,605	643,809	Colombie-Britannique	10
6,960	-	-	-	99	31,714	Territoire du Yukon	11
9,719	205,172	64,952	270,124	135,918	6,431,919	Canada	12
January - August - 1972 - Janvier - Août							
-	83	59	142	-	3,545	Terre-Neuve	13
-	907	-	907	-	1,327	Île-du-Prince-Édouard	14
-	1,729	157	1,886	13,523	97,259	Nouvelle-Écosse	15
-	-	516	516	69,147	2,786,894	Nouveau-Brunswick	16
-	2,137	7,072	9,209	31,311	2,867,266	Québec	17
1,282	528,651	147,097	675,748	181,101	16,885,708	Ontario	18
-	-	-	-	3,178	876,189	Manitoba	19
-	-	-	-	9,960	204,884	Saskatchewan	20
-	-	-	-	3,012	395,315	Alberta	21
2,261	21,738	29,628	51,366	164,857	2,601,588	Colombie-Britannique	22
21,648	-	55	55	270	108,862	Territoire du Yukon	23
25,191	555,245	184,584	739,829	476,359	26,828,837	Canada	24
August - 1971 - Août							
-	2	-	2	-	262	Terre-Neuve	25
-	1,137	-	1,137	-	1,181	Île-du-Prince-Édouard	26
-	1,141	22	1,163	5,820	35,577	Nouvelle-Écosse	27
313	109	167	276	22,883	601,121	Nouveau-Brunswick	28
518	1,420	2,856	4,276	17,126	1,030,833	Québec	29
753	68,441	50,054	118,495	265,597	4,249,882	Ontario	30
14	-	-	-	3,176	155,410	Manitoba	31
-	-	-	-	3,420	45,330	Saskatchewan	32
-	-	-	-	2,887	107,649	Alberta	33
45	46,450	11,802	58,252	40,891	691,642	Colombie-Britannique	34
6,626	25	-	25	1,245	30,533	Territoire du Yukon	35
8,269	118,725	64,901	183,626	363,045	6,949,420	Canada	36
January - August - 1971 - Janvier - Août							
-	5	-	5	-	793	Terre-Neuve	37
-	1,144	-	1,144	-	1,435	Île-du-Prince-Édouard	38
-	1,151	815	1,966	16,901	96,675	Nouvelle-Écosse	39
3,344	329	670	999	139,446	3,027,338	Nouveau-Brunswick	40
11,542	1,700	8,937	10,637	127,542	4,069,963	Québec	41
11,337	158,843	156,984	315,827	939,478	16,801,330	Ontario	42
1,420	-	-	-	22,352	753,659	Manitoba	43
-	-	-	-	22,800	223,606	Saskatchewan	44
-	-	-	-	20,002	387,797	Alberta	45
5,105	129,265	32,271	161,536	131,283	2,752,758	Colombie-Britannique	46
20,872	36	-	36	3,786	99,443	Territoire du Yukon	47
53,620	292,473	199,677	492,150	1,423,590	28,214,797	Canada	48

(1) En 1971, les voyageurs utilisant les services d'autobus locaux entre les localités frontalières ont été classés dans "Autres moyens"; en 1972, ils figurent dans la catégorie "Autobus". (2) Sans les voyageurs en transit à travers le sud de l'Ontario.
Nota: La plupart des voyageurs à destination de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard et de la Nouvelle-Écosse arrivant au Canada par des bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés. Seules les données de 1971 comprennent les équipages des avions, des bateaux et des trains ainsi que les conducteurs d'autobus et de véhicules utilitaires.

TABLE 9. Residents of Overseas Countries(1) Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry

TABLEAU 9. Résidents de pays d'outre-mer(1) entrant au Canada, par pays de résidence et province d'entrée

August - 1972 - Août

Country of residence — Pays de résidence	Atlantic provinces — Provinces de l'Atlan- tique	Québec	Ontario	Manitoba — Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada
<u>Europe</u>							
Austria — Autriche	8	208	475	1	69	85	846
Azores — Açores	—	—	—	—	—	—	—
Belgium — Belgique	8	635	1,101	5	40	53	1,842
Bulgaria — Bulgarie	—	10	—	—	1	—	11
Czechoslovakia — Tchécoslovaquie	1	217	45	1	11	6	281
Denmark — Danemark	3	223	567	2	341	95	1,231
Finland — Finlande	11	61	464	3	13	46	598
France	254	8,161	5,201	18	146	394	14,174
Germany — Allemagne	140	2,277	10,373	110	798	1,764	15,462
Greece — Grèce	17	502	318	—	9	20	866
Hungary — Hongrie	2	219	152	—	127	41	541
Ireland (Eire) — Irlande (Eire)	10	258	541	2	14	46	871
Italy — Italie	47	1,690	3,737	3	31	204	5,712
Malta — Malte	1	1	121	—	—	3	126
Netherlands, The — Pays-Bas	77	1,093	2,926	38	525	1,044	5,703
Norway — Norvège	21	211	185	6	35	172	630
Poland — Pologne	4	571	116	—	9	5	705
Portugal	10	485	517	2	6	21	1,041
Rumania — Roumanie	—	49	13	—	1	2	65
Spain — Espagne	25	460	748	—	5	50	1,288
Sweden — Suède	26	302	667	3	85	169	1,252
Switzerland — Suisse	16	824	776	11	86	236	1,949
Turkey — Turquie	8	85	198	—	4	6	301
United Kingdom — Royaume-Uni ...	1,040	6,755	30,151	624	3,944	6,918	49,432
U.S.S.R. — U.R.S.S.	—	364	9	—	1	1	375
Yugoslavia — Yougoslavie	3	86	407	7	13	23	539
Other — Autres	1	37	45	—	11	21	115
Total	1,733	25,784	59,853	836	6,325	11,425	105,956
<u>Africa — Afrique</u>							
Algeria — Algérie	—	67	10	—	1	1	79
Egypt — Égypte	8	190	53	—	1	7	259
Rhodesia — Rhodésie	—	9	7	—	—	2	18
South Africa — Afrique du Sud ..	16	168	269	5	29	61	548
Other — Autres	21	721	398	6	37	68	1,251
Total	45	1,155	737	11	68	139	2,155

See footnote(s) at the end of the table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 9. Residents of Overseas Countries(1) Entering Canada by Country of Residence and Province of Entry - Concluded

TABLEAU 9. Résidents de pays d'outre-mer(1) entrant au Canada, par pays de résidence et province d'entrée - fin

August - 1972 - Août

Country of residence - Pays de résidence	Atlantic Provinces - Provinces de l'Atlantique	Québec	Ontario	Manitoba - Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Canada
Asia - Asie							
Ceylon - Ceylan	2	11	61	-	4	10	88
China - Chine	4	50	49	-	1	26	130
Hong Kong - Hong-Kong	8	138	823	6	30	1,387	2,392
India - Inde	131	377	1,637	24	37	397	2,603
Israel - Israël	5	752	1,036	1	14	64	1,872
Japan - Japon	76	683	6,155	15	309	3,284	10,522
Korea, South - Corée du Sud	2	23	190	-	2	102	319
Lebanon - Liban	6	122	111	-	1	2	242
Pakistan	9	101	173	-	2	8	293
Philippines	5	65	364	3	4	186	627
Syria - Syrie	-	15	17	-	-	-	32
Taiwan - Taïwan	6	46	438	-	6	95	591
Other - Autres	18	358	889	5	35	247	1,552
Total	272	2,741	11,943	54	445	5,808	21,263
North America, Central America and Caribbean - Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles							
Antigua	1	6	67	-	-	-	74
Bahamas	-	71	477	-	17	7	572
Barbados - Barbade	4	80	475	-	-	-	559
Bermuda - Bermudes	56	272	923	-	-	4	1,255
Cuba	1	10	17	-	5	4	37
Haiti - Haïti	7	385	293	1	-	-	686
Jamaica - Jamaïque	15	229	1,885	-	6	21	2,156
Mexico - Mexique	9	642	2,330	19	82	574	3,656
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	11	319	1,647	6	5	40	2,028
Other - Autres	1,032	246	721	3	15	44	2,061
Total	1,136	2,260	8,835	29	130	694	13,084
South America - Amérique du Sud							
Argentina - Argentine	7	159	438	-	3	27	634
Brazil - Brésil	5	156	395	9	1	26	592
Colombia - Colombie	13	106	388	-	2	12	521
Guyana - Guyane	-	55	663	-	1	2	721
Venezuela	3	230	558	1	7	23	822
Other - Autres	13	220	727	1	3	158	1,122
Total	41	926	3,169	11	17	248	4,412
Oceania and Other Ocean Islands - Océanie et autres îles océaniques							
Australia - Australie	57	428	1,472	16	134	1,018	3,125
New Zealand - Nouvelle-Zélande	9	90	375	8	57	371	910
Other - Autres	1	33	37	-	4	104	179
Total	67	551	1,884	24	195	1,493	4,214
Grand - Total - Global	3,294	33,417	86,421	965	7,180	19,807	151,084

(1) Entries direct and via the United States. Includes most persons in transit or in Canada for less than 24 hours. - Entrées directement ou via les États-Unis. Comprend la plupart des personnes en transit ou séjournant au Canada pour moins de 24 heures.

TABLE 10. Residents of Canada Returning From the United States by Province and Type of Transportation

No.	Province of re-entry	Automobile	Non-automobile - Autres que l'automobile			Bus (1) - Autobus (1)
			Plane - Avion			
			Commercial and charter Service Commercial ou nolisé	Private - Privé	Total	
August - 1972 - Août						
1	Newfoundland	-	5	-	5	-
2	Prince Edward Island	-	18	-	18	-
3	Nova Scotia	2,024	2,427	8	2,435	119
4	New Brunswick	642,563	927	135	1,062	1,530
5	Quebec	761,525	20,319	803	21,122	23,615
6	Ontario	1,271,744	38,546	2,530	41,076	96,229
7	Manitoba	185,829	135	201	336	5,136
8	Saskatchewan	45,120	203	166	369	432
9	Alberta	60,868	3,832	288	4,120	862
10	British Columbia	590,878	12,366	660	13,026	14,247
11	Yukon Territory	2,276	113	26	139	255
12	Canada	3,562,827	78,891	4,817	83,708	142,425
January - August - 1972 - Janvier - Août						
13	Newfoundland	-	35	39	74	-
14	Prince Edward Island	-	32	10	42	-
15	Nova Scotia	6,553	13,801	81	13,882	607
16	New Brunswick	3,579,049	7,362	742	8,104	7,023
17	Quebec	3,727,519	199,671	5,665	205,336	145,679
18	Ontario	7,354,621	360,355	16,230	376,585	752,148
19	Manitoba	744,391	18,745	1,141	19,886	29,015
20	Saskatchewan	251,615	977	901	1,878	2,754
21	Alberta	272,770	29,036	2,233	31,269	5,948
22	British Columbia	3,194,367	111,220	3,307	114,527	119,664
23	Yukon Territory	9,158	666	258	924	630
24	Canada	19,140,043	741,900	30,607	772,507	1,063,468
August - 1971 - Août						
25	Newfoundland	-	-	-	-	-
26	Prince Edward Island	-	29	-	29	-
27	Nova Scotia	1,884	2,771	-	2,771	257
28	New Brunswick	592,492	803	75	878	1,055
29	Quebec	1,518,900	28,437	668	29,105	26,542
30	Ontario	1,275,458	60,351	1,580	61,931	31,915
31	Manitoba	153,197	2,987	46	3,033	1,535
32	Saskatchewan	51,401	31	76	107	250
33	Alberta	56,808	2,863	95	2,958	522
34	British Columbia	596,782	12,118	547	12,665	12,973
35	Yukon Territory	2,275	172	102	274	281
36	Canada	4,249,197	110,562	3,189	113,751	75,330
January - August - 1971 - Janvier - Août						
37	Newfoundland	-	-	-	40	-
38	Prince Edward Island	-	-	-	121	-
39	Nova Scotia	6,407	-	-	13,098	497
40	New Brunswick	3,539,454	-	-	6,847	5,535
41	Quebec	5,592,293	-	-	230,014	130,119
42	Ontario	7,656,883	Figures not available	-	468,929	296,785
43	Manitoba	673,454	-	-	23,388	10,175
44	Saskatchewan	252,653	Nombres indisponibles	-	1,614	1,107
45	Alberta	253,930	-	-	29,572	2,841
46	British Columbia	3,285,056	-	-	107,716	97,858
47	Yukon Territory	8,250	-	-	1,095	754
48	Canada	21,268,380	-	-	882,434	545,671

(1) Local bus traffic between border communities was recorded in the category "Other methods" in 1971 but is included as "Bus" in 1972. (2) Excludes passengers travelling in transit across Southern Ontario.

Note: Most travellers who reside in Newfoundland and Prince Edward Island return to Canada through ports in other provinces where they are recorded. In 1971 the figures include crews of planes, buses, trains, boats, and commercial trucks which are excluded in 1972.

TABLEAU 10. Résidents du Canada revenant des États-Unis, par province et moyen de transport

Non-automobile - Autres que l'automobile						Province de rentrée	N ^o
Rail(2) - Chemin de fer(2)	Boat - Bateau			Other methods - Autres moyens(1)	Grand Total		
	Commercial and cruise - Commercial ou de croisière	Private - Privé	Total				
August - 1972 - Août							
-	-	-	-	-	5	Terre-Neuve	1
-	-	-	-	-	18	Île-du-Prince-Édouard	2
-	8	-	8	390	4,976	Nouvelle-Écosse	3
-	-	5	5	21,093	666,253	Nouveau-Brunswick	4
-	76	1,899	1,975	7,151	815,388	Québec	5
485	47,815	4,530	52,345	34,863	1,496,742	Ontario	6
-	-	-	-	1,020	192,321	Manitoba	7
-	-	-	-	2,085	48,006	Saskatchewan	8
-	-	-	-	669	66,519	Alberta	9
1,754	759	976	1,735	18,688	640,328	Colombie-Britannique	10
690	-	-	-	9	3,369	Territoire du Yukon	11
2,929	48,658	7,410	56,068	85,968	3,933,925	Canada	12
January - August - 1972 - Janvier - Août							
-	-	-	-	-	74	Terre-Neuve	13
-	8	-	8	1,468	22,518	Île-du-Prince-Édouard	14
-	-	89	89	119,312	3,713,577	Nouvelle-Écosse	15
-	81	5,368	5,449	43,551	4,127,534	Nouveau-Brunswick	16
1,089	109,351	11,513	120,864	171,812	8,777,119	Québec	17
-	-	-	-	4,320	797,612	Ontario	18
-	-	-	-	13,133	269,380	Manitoba	19
-	-	-	-	2,991	312,978	Saskatchewan	20
1,754	3,260	3,469	6,729	70,950	3,507,991	Alberta	21
2,391	-	18	18	24	13,145	Colombie-Britannique	22
5,234	112,700	20,457	133,157	427,561	21,541,970	Territoire du Yukon	23
-	-	-	-	-	-	Canada	24
August - 1971 - Août							
-	3	-	3	-	3	Terre-Neuve	25
-	-	-	-	-	29	Île-du-Prince-Édouard	26
-	-	-	-	778	5,690	Nouvelle-Écosse	27
141	461	24	485	46,730	641,781	Nouveau-Brunswick	28
195	1,500	1,201	2,701	27,311	1,604,754	Québec	29
551	30,833	4,064	34,897	166,488	1,571,240	Ontario	30
47	-	-	-	4,368	162,180	Manitoba	31
-	-	-	-	5,593	57,351	Saskatchewan	32
-	-	-	-	1,367	61,655	Alberta	33
-	2,309	1,184	3,493	24,330	650,243	Colombie-Britannique	34
331	-	-	-	107	3,268	Territoire du Yukon	35
1,265	35,106	6,473	41,579	277,072	4,758,194	Canada	36
January - August - 1971 - Janvier - Août							
-	-	-	6	-	46	Terre-Neuve	37
-	-	-	106	-	227	Île-du-Prince-Édouard	38
-	-	-	39	2,688	22,729	Nouvelle-Écosse	39
969	-	-	1,866	295,752	3,850,423	Nouveau-Brunswick	40
10,084	-	-	9,361	227,920	6,199,791	Québec	41
9,261	Figures not available	-	85,887	1,049,088	9,566,833	Ontario	42
1,779	Nombres indisponibles	-	-	27,821	736,617	Manitoba	43
-	-	-	-	39,981	295,355	Saskatchewan	44
-	-	-	-	10,521	296,864	Alberta	45
1,452	-	-	12,373	114,886	3,619,341	Colombie-Britannique	46
1,076	-	-	-	685	11,860	Territoire du Yukon	47
24,621	-	-	109,638	1,769,342	24,600,086	Canada	48

(1) En 1971, les voyageurs utilisant les services d'autobus locaux entre des localités frontalières ont été classés dans "Autres moyens"; en 1972, ils figurent dans la catégorie "Autobus". (2) Sans les voyageurs en transit à travers le sud de l'Ontario.
 Nota: La plupart des voyageurs résidant à Terre-Neuve ou dans l'Île-du-Prince-Édouard reviennent au Canada par des bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés. Seules les données, de 1971 comprennent les équipages des avions, des bateaux, et des trains ainsi que les conducteurs d'autobus et de véhicules utilitaires.

TABLE 11. Canadian Automobiles and Motorists Returning from the United States by Province and Length of Stay(1)

TABLEAU 11. Automobiles et automobilistes du Canada revenant des États-Unis, par province et durée de séjour(1)

Province of re-entry - Province de rentrée	Automobiles			Motorists - Automobilistes		
	Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total	Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total
August - 1972 - Août						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-	670	670	-	2,024	2,024
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	205,833	39,088	244,921	516,825	125,738	642,563
Québec	128,315	123,187	251,502	375,228	386,297	761,525
Ontario	389,899	140,926	530,825	856,324	415,420	1,271,744
Manitoba	27,823	30,131	57,954	83,970	101,859	185,829
Saskatchewan	7,568	7,392	14,960	20,650	24,470	45,120
Alberta	8,197	13,084	21,281	22,207	38,661	60,868
British Columbia - Colombie-Britannique	153,627	64,563	218,190	415,003	175,875	590,878
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	174	608	782	497	1,779	2,276
Canada	921,436	419,649	1,341,085	2,290,704	1,272,123	3,562,827
January - August - 1972 - Janvier - Août						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	3	2,382	2,385	7	6,546	6,553
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1,359,578	140,567	1,500,145	3,165,901	413,148	3,579,049
Québec	812,641	506,528	1,319,169	2,197,593	1,529,926	3,727,519
Ontario	2,738,014	678,109	3,416,123	5,482,450	1,872,171	7,354,621
Manitoba	146,205	109,158	255,363	404,325	340,066	744,391
Saskatchewan	56,385	33,488	89,873	149,641	101,974	251,615
Alberta	50,281	49,994	100,275	130,318	142,452	272,770
British Columbia - Colombie-Britannique	926,454	305,069	1,231,523	2,414,086	780,281	3,194,367
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	751	2,458	3,209	1,976	7,182	9,158
Canada	6,090,312	1,827,753	7,918,065	13,946,297	5,193,746	19,140,043
August - 1971 - Août						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-	674	674	-	1,884	1,884
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	190,690	35,325	226,015	481,329	111,163	592,492
Québec	216,413	224,193	440,606	749,782	769,118	1,518,900
Ontario	372,802	138,183	510,985	880,599	394,859	1,275,458
Manitoba	23,359	22,867	46,226	74,788	78,409	153,197
Saskatchewan	7,854	8,297	16,151	22,940	28,461	51,401
Alberta	7,758	10,300	18,058	22,688	34,120	56,808
British Columbia - Colombie-Britannique	150,679	62,469	213,148	421,207	175,575	596,782
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	177	625	802	483	1,792	2,275
Canada	969,732	502,933	1,472,665	2,653,816	1,595,381	4,249,197
January - August - 1971 - Janvier - Août						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-	2,373	2,373	-	6,407	6,407
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1,320,272	134,387	1,454,659	3,138,398	401,056	3,539,454
Québec	1,022,923	757,811	1,780,734	3,107,810	2,484,483	5,592,293
Ontario	2,713,467	636,723	3,350,190	5,953,029	1,703,854	7,656,883
Manitoba	129,792	90,339	220,131	381,865	291,589	673,454
Saskatchewan	54,461	31,579	86,040	152,035	100,618	252,653
Alberta	48,300	41,703	90,033	129,614	124,316	253,930
British Columbia - Colombie-Britannique	907,968	282,548	1,190,516	2,526,440	758,616	3,285,056
Yukon Territory - Territoire du Yukon ...	922	2,142	3,064	2,088	6,162	8,250
Canada	6,198,105	1,979,605	8,177,710	15,391,279	5,877,101	21,268,380

(1) Length of stay is actual for Canadians returning to Canada. - Dans le cas des Canadiens qui reviennent au pays, la durée de séjour est la durée réelle.

Note: Most travellers who reside in Newfoundland and Prince Edward Island return to Canada through ports in other provinces where they are recorded. - Nota: La plupart des voyageurs résidant à Terre-Neuve ou dans l'Île-du-Prince-Édouard reviennent au Canada par des bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés.

TABLE 12. Residents of Canada Returning from Overseas Countries by Province

TABLEAU 12. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer, par province

Province of re-entry Province de rentrée	Re-entry direct Rentrant directement	Re-entry via U.S.A. (1) Rentrant via les É.-U. (1)	Total
August - 1972 - Août			
Newfoundland - Terre-Neuve	5,301	-	5,301
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	33	33
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	4,544	31	4,575
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1	84	85
Québec	66,602	1,954	68,556
Ontario	67,353	7,242	74,595
Manitoba	2,793	-	2,793
Saskatchewan	963	10	973
Alberta	12,626	109	12,735
British Columbia - Colombie-Britannique	10,530	1,230	11,760
Yukon Territory - Territoire du Yukon	-	-	-
Canada	170,713	10,693	181,406
January - August - 1972 - Janvier - Août			
Newfoundland - Terre-Neuve	11,969	3	11,972
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	211	33	244
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	17,285	51	17,336
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	708	418	1,126
Québec	264,120	18,695	282,815
Ontario	322,642	47,518	370,160
Manitoba	11,630	907	12,537
Saskatchewan	2,250	276	2,526
Alberta	37,479	2,794	40,273
British Columbia - Colombie-Britannique	57,960	13,116	71,076
Yukon Territory - Territoire du Yukon	-	-	-
Canada	726,254	83,811	810,065

(1) Data for 1971 are not available. - Les chiffres pour 1971 ne sont pas disponibles.

PART 3 - PARTIE 3

PORT OF ENTRY DETAIL - DÉTAILS PAR BUREAU D'ENTRÉE

TABLE 13. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

August 1972

No.	Port of entry — Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis					United States vehicles Total Véhicules des États-Unis
		Automobiles			Trucks used commercially — Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	
		Same day — Même jour	One or more nights — Une nuit ou plus	Total			
1	<u>Newfoundland(1) - Terre-Neuve(1)</u>	-	-	-	-	-	-
2	<u>Prince Edward Island(1) - Île-du-Prince-Édouard(1)</u>	-	-	-	-	-	-
	<u>Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1)</u>						
3	Yarmouth	-	7,154	7,154	46	684	7,884
4	Total	-	7,154	7,154	46	684	7,884
	<u>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</u>						
5	Andover	6,948	1,109	8,057	115	51	8,223
6	Beaconsfield	59	3	62	-	-	62
7	Bloomfield	140	6	146	7	-	153
8	Campobello	12,671	2,246	14,917	122	175	15,214
9	Centreville	1,937	238	2,175	136	238	2,321
10	Clair	9,136	1,342	10,478	515	313	11,306
11	Edmundston	33,311	1,849	35,160	770	806	36,736
12	Forest City	490	46	536	18	100	654
13	Fosterville	995	291	1,286	62	189	1,537
14	Four Falls	149	5	154	-	7	161
15	Gillespie	4,582	815	5,397	82	47	5,526
16	Grand Falls	4,554	125	4,679	46	76	4,801
17	Lord's Cove	351	523	874	3	52	929
18	Mars Hill Road	70	4	74	-	-	74
19	Milltown	7,451	1,017	8,468	161	149	8,778
20	River De Chute	353	20	373	24	5	402
21	St. Croix	2,373	2,581	4,954	12	177	5,143
22	St. Léonard	9,820	2,473	12,293	691	676	13,660
23	St. Stephen	20,815	22,175	42,990	552	415	43,957
24	Woodstock Road	28,235	27,935	56,170	3,264	203	59,637
25	Total	144,440	64,803	209,243	6,580	3,451	219,274
	<u>Québec</u>						
26	Abercorn	3,244	333	3,577	462	86	4,125
27	Armstrong	2,175	16,345	18,520	953	143	19,616
28	Beebe	3,186	307	3,493	68	226	3,787
29	Chartierville	523	985	1,508	75	37	1,620
30	Clarenceville	576	81	657	27	27	711
31	Covey Hill	1,633	59	1,692	57	4	1,753
32	Daaquam	358	-	358	481	-	839
33	Dundee	4,371	302	4,673	46	14	4,733
34	East Hereford	1,868	1,157	3,025	531	57	3,613
35	East Pinnacle	394	46	440	35	13	488
36	Estcourt	680	15	695	50	233	978
37	Franklin Centre	1,390	65	1,455	82	9	1,546
38	Frelighsburg	1,562	264	1,826	388	48	2,262
39	Glen Sutton	852	51	903	119	90	1,112
40	Hemmingford	7,313	228	7,541	379	39	7,959
41	Herdman	1,300	173	1,473	180	11	1,664
42	Hereford Road	1,163	455	1,618	108	24	1,750
43	Highwater	2,976	675	3,651	278	45	3,974
44	Jamieson's Lines	217	-	217	7	7	231
45	Lacolle(2)	20,773	49,315	70,088	3,734	257	74,079

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 13. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

Août 1972

Canadian vehicles - Véhicules du Canada							Grand Total Global	N ^o
Automobiles			Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Canadian vehicles Total Véhicules canadiens			
Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total						
-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	670	670	84	19	773	8,657	8,657	3
-	670	670	84	19	773	8,657	8,657	4
11,700	497	12,197	227	72	12,496	20,719	20,719	5
80	1	81	3	2	86	148	148	6
222	9	231	45	-	276	429	429	7
9,915	329	10,244	143	150	10,537	25,751	25,751	8
4,897	295	5,192	285	117	5,594	7,915	7,915	9
14,099	1,785	15,884	424	674	16,982	28,288	28,288	10
46,957	1,026	47,983	588	952	49,523	86,259	86,259	11
370	8	378	132	269	779	1,433	1,433	12
1,243	64	1,307	111	203	1,621	3,158	3,158	13
382	4	386	-	2	388	549	549	14
4,843	261	5,104	694	27	5,825	11,351	11,351	15
9,802	61	9,863	96	86	10,045	14,846	14,846	16
270	86	356	-	11	367	1,296	1,296	17
83	-	83	1	-	84	158	158	18
16,765	519	17,284	1,862	620	19,766	28,544	28,544	19
483	7	490	13	-	503	905	905	20
4,147	1,516	5,663	349	440	6,452	11,595	11,595	21
17,629	1,904	19,533	854	822	21,209	34,869	34,869	22
35,246	10,793	46,039	1,113	1,547	48,699	92,656	92,656	23
26,700	19,923	46,623	4,946	245	51,814	111,451	111,451	24
205,833	39,088	244,921	11,886	6,239	263,046	482,320	482,320	25
3,919	380	4,299	328	32	4,659	8,784	8,784	26
2,614	16,034	18,648	2,770	74	21,492	41,108	41,108	27
5,612	476	6,088	228	277	6,593	10,380	10,380	28
532	416	948	90	1	1,039	2,659	2,659	29
2,063	1,180	3,243	27	121	3,391	4,102	4,102	30
2,019	671	2,690	68	32	2,790	4,543	4,543	31
432	511	943	1,989	-	2,932	3,771	3,771	32
3,318	159	3,477	55	23	3,555	8,288	8,288	33
2,487	1,027	3,514	487	32	4,033	7,646	7,646	34
844	198	1,042	62	8	1,112	1,600	1,600	35
1,737	289	2,026	1,046	169	3,241	4,219	4,219	36
722	146	868	45	20	933	2,479	2,479	37
2,403	1,513	3,916	85	31	4,032	6,294	6,294	38
1,209	62	1,271	139	13	1,423	2,535	2,535	39
5,368	1,137	6,505	277	85	6,867	14,826	14,826	40
2,365	801	3,166	71	50	3,287	4,951	4,951	41
1,498	623	2,121	130	37	2,288	4,038	4,038	42
4,047	1,252	5,299	302	60	5,661	9,635	9,635	43
149	11	160	6	9	175	406	406	44
43,422	54,987	98,409	4,850	394	103,653	177,732	177,732	45

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 13. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

August 1972

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis				United States vehicles	
		Automobiles			Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total Véhicules des États-Unis
		Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total			
<u>Québec - Concluded - fin</u>							
1	Morses Line	423	30	453	95	14	562
2	Noyan	1,341	238	1,579	64	30	1,673
3	Phillipsburg	8,378	18,847	27,225	917	139	28,281
4	Rock Island	11,935	11,545	23,480	862	380	24,722
5	St. Pamphile	463	-	463	159	22	644
6	Stanhope	2,607	3,784	6,391	488	36	6,915
7	Trout River	2,804	960	3,764	235	40	4,039
8	Woburn	1,312	1,443	2,755	611	118	3,484
9	Total	85,817	107,703	193,520	11,491	2,149	207,160
<u>Ontario</u>							
10	Cornwall	15,081	5,306	20,387	820	32	21,239
11	Fort Erie(3)	247,431	125,858	373,289	7,561	1,173	382,023
12	Fort Frances	16,778	13,256	30,034	581	299	30,914
13	Landsdowne	19,248	55,025	74,273	883	265	75,421
14	Niagara Falls(3):						
15	Queenston Bridge	50,697	34,223	84,920	5,005	163	90,088
16	Rainbow Bridge	108,407	49,618	158,025	433	1,485	159,943
17	Whirlpool Bridge	23,678	8,593	32,271	1,165	746	34,182
18	Pelee Island	53	368	421	-	69	490
19	Pigeon River	2,237	13,728	15,965	113	114	16,192
20	Point Alexandria	1,021	970	1,991	-	21	2,012
21	Port Lambton	1,402	435	1,837	-	99	1,936
22	Prescott	6,674	3,893	10,567	246	80	10,893
23	Rainy River	1,014	1,960	2,974	10	89	3,073
24	Sarnia(3)	55,684	35,722	91,406	6,699	519	98,624
25	Sault Ste. Marie	17,854	32,627	50,481	795	327	51,603
26	Sombra	2,076	1,171	3,247	26	104	3,377
27	Walpole Island	1,209	475	1,684	2	55	1,741
28	Windsor(3):						
29	Ambassador Bridge	88,895	54,839	143,734	10,052	1,160	154,946
30	Tunnel	121,399	40,992	162,391	3,147	147	165,685
31	Total	780,838	479,059	1,259,897	37,538	6,947	1,304,382
<u>Manitoba</u>							
32	Boissevain	2,211	2,726	4,937	87	55	5,079
33	Cartwright	573	212	785	4	-	789
34	Coulter	256	314	570	6	3	579
35	Crystal City	403	183	586	6	5	597
36	Emerson	12,847	23,340	36,187	1,680	371	38,238
37	Goodlands	183	38	221	11	1	233
38	Gretna	2,172	155	2,327	38	14	2,379
39	Lena	1,039	256	1,295	23	23	1,341
40	Lyleton	288	90	378	-	12	390
41	Piney	414	156	570	105	9	684
42	Snowflake	197	12	209	-	4	213
43	South Junction	1,027	217	1,244	39	15	1,298
44	Sprague	1,670	540	2,210	46	19	2,275
45	Tolstoi	616	1,447	2,063	100	16	2,179
46	Windygates	1,259	353	1,612	31	3	1,646
47	Winkler	1,497	150	1,647	18	9	1,674
48	Total	26,652	30,189	56,841	2,194	559	59,594

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 13. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

AOÛT 1972

Canadian vehicles - Véhicules du Canada						Grand Total Global	No
Automobiles			Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Canadian vehicles Total Véhicules canadiens		
Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total					
460	269	729	53	25	807	1,369	1
1,720	1,220	2,940	48	45	3,033	4,706	2
9,552	18,981	28,533	2,171	174	30,878	59,159	3
17,538	10,048	27,586	1,274	508	29,368	54,090	4
935	374	1,309	2,679	25	4,013	4,657	5
4,299	7,164	11,463	682	101	12,246	19,161	6
5,424	1,439	6,863	218	90	7,171	11,210	7
1,627	1,819	3,446	1,179	157	4,782	8,266	8
128,315	123,187	251,502	21,359	2,593	275,454	482,614	9
17,474	8,069	25,543	477	133	26,153	47,392	10
58,838	33,166	92,004	13,929	156	106,089	488,112	11
10,603	4,744	15,347	400	231	15,978	46,892	12
8,619	19,982	28,601	981	140	29,722	105,143	13
18,883	8,603	27,486	6,330	36	33,852	123,940	14
35,803	4,155	39,958	3,653	508	44,119	204,062	15
18,777	5,021	23,798	2,268	65	26,131	60,313	16
-	28	28	-	5	33	523	17
1,226	2,843	4,069	121	17	4,207	20,399	18
298	260	558	-	34	592	2,604	19
951	152	1,103	9	40	1,152	3,088	20
7,594	4,811	12,405	591	83	13,079	23,972	21
3,727	112	3,839	110	68	4,017	7,090	22
42,802	11,723	54,525	5,792	121	60,438	159,062	23
13,462	6,579	20,041	359	128	20,528	72,131	24
1,204	367	1,571	221	30	1,822	5,199	25
957	188	1,145	1	68	1,214	2,955	26
51,086	16,551	67,637	13,645	281	81,563	236,509	27
97,595	13,572	111,167	9,262	82	120,511	286,196	28
389,899	140,926	530,825	58,149	2,226	591,200	1,895,582	29
5,292	1,768	7,060	86	71	7,217	12,296	30
374	91	465	4	-	469	1,258	31
467	361	828	13	4	845	1,424	32
200	102	302	-	-	302	899	33
9,757	24,514	34,271	1,394	551	36,216	74,454	34
638	90	728	7	4	739	972	35
1,421	390	1,811	136	50	1,997	4,376	36
446	130	576	21	6	603	1,944	37
526	92	618	-	2	620	1,010	38
482	154	636	46	15	697	1,381	39
228	16	244	-	-	244	457	40
1,183	168	1,351	20	8	1,379	2,677	41
4,779	389	5,168	256	43	5,467	7,742	42
590	1,425	2,015	631	10	2,656	4,835	43
701	210	911	109	-	1,020	2,666	44
739	231	970	116	18	1,104	2,778	45
27,823	30,131	57,954	2,839	782	61,575	121,169	46

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 13. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded

August 1972

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	United States vehicles - Véhicules des États-Unis					United States vehicles Total Véhicules des États-Unis
		Automobiles			Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	
		Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total			
<u>Saskatchewan</u>							
1	Big Beaver	63	72	135	-	-	135
2	Carievale	243	100	343	17	4	364
3	Climax	215	188	403	14	-	417
4	Coronach	338	150	488	22	4	514
5	Estevan	997	243	1,240	28	32	1,300
6	Monchy	48	192	240	3	3	246
7	Northgate	666	832	1,498	45	16	1,559
8	North Portal	1,919	3,685	5,604	445	44	6,093
9	Oungre	231	986	1,217	6	12	1,235
10	Regway	609	678	1,287	310	8	1,605
11	Torquay	230	53	283	-	13	296
12	West Poplar River	130	177	307	6	-	313
13	Willow Creek	36	62	98	-	-	98
14	Total	5,725	7,418	13,143	896	136	14,175
<u>Alberta</u>							
15	Aden	47	10	57	72	1	130
16	Carway	1,700	8,668	10,368	3	169	10,540
17	Chief Mountain	2,823	6,071	8,894	-	98	8,992
18	Coutts	3,555	7,128	10,683	1,693	89	12,465
19	Del Bonita	450	149	599	3	-	602
20	Wild Horse	115	233	348	23	2	373
21	Total	8,690	22,259	30,949	1,794	359	33,102
<u>British Columbia - Colombie-</u>							
<u>Britannique</u>							
22	Aldergrove	6,575	5,495	12,070	524	175	12,769
23	Boundary Bay	8,908	205	9,113	83	938	10,134
24	Carson	1,067	188	1,255	8	38	1,301
25	Cascade City	950	1,390	2,340	11	50	2,401
26	Chopaka	166	109	275	-	-	275
27	Huntingdon	7,245	11,186	18,431	1,151	311	19,893
28	Kingsgate	527	6,411	6,938	188	111	7,237
29	Midway	223	61	284	-	1	285
30	Nelway	578	1,704	2,282	41	33	2,356
31	Osoyoos	6,492	7,538	14,030	356	233	14,619
32	Pacific Highway(4)	31,890	48,454	80,344	2,405	476	83,225
33	Paterson	1,199	1,048	2,247	287	23	2,557
34	Prince Rupert	-	1,712	1,712	66	58	1,836
35	Roosville	795	2,922	3,717	37	67	3,821
36	Rykerts	1,337	1,506	2,843	11	20	2,874
37	Sidney	301	4,708	5,009	2	320	5,331
38	Stewart	223	-	223	6	3	232
39	Victoria	253	14,104	14,357	1	873	15,231
40	Waneta	200	114	314	17	2	333
41	Total	68,929	108,855	177,784	5,194	3,732	186,710
<u>Yukon Territory - Territoire</u>							
<u>du Yukon</u>							
42	Beaver Creek	80	4,617	4,697	139	58	4,894
43	Carcross/Whitehorse	-	210	210	-	-	210
44	Dawson	20	913	933	74	2	1,009
45	Pleasant Camp	1,026	473	1,499	20	12	1,531
46	Total	1,126	6,213	7,339	233	72	7,644
47	Canada	1,122,217	833,653	1,955,870	65,966	18,089	2,039,925

(1) Most vehicles destined to Newfoundland, Prince Edward Island and Nova Scotia enter Canada through ports in other provinces where they are recorded.

(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.

(3) Estimated on the basis of sample scheme.

(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 13. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin

Août 1972

Canadian vehicles - Véhicules du Canada							Grand Total Global	No
Automobiles			Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Canadian vehicles Total Véhicules canadiens			
Same day - Même jour	One or more nights - Une nuit ou plus	Total						
232	56	288	37	-	325	460	1	
521	136	657	10	5	672	1,036	2	
190	272	462	4	2	468	885	3	
537	198	735	16	3	754	1,268	4	
684	273	957	22	26	1,005	2,305	5	
120	407	527	9	-	536	782	6	
783	457	1,240	1,654	7	2,901	4,460	7	
2,998	3,581	6,579	539	74	7,192	13,285	8	
180	644	824	61	13	898	2,133	9	
835	830	1,665	156	20	1,841	3,446	10	
217	46	263	1	-	264	560	11	
153	281	434	6	4	444	757	12	
118	211	329	-	-	329	427	13	
7,568	7,392	14,960	2,515	154	17,629	31,804	14	
42	11	53	12	-	65	195	15	
1,890	3,837	5,727	30	45	5,802	16,342	16	
915	1,302	2,217	-	28	2,245	11,237	17	
5,062	7,201	12,263	1,004	94	13,361	25,826	18	
160	289	449	1	2	452	1,054	19	
128	444	572	8	4	584	957	20	
8,197	13,084	21,281	1,055	173	22,509	55,611	21	
5,484	2,541	8,025	394	175	8,594	21,363	22	
53,692	8,245	61,937	4,393	3,424	69,754	79,888	23	
808	111	919	6	97	1,022	2,323	24	
1,117	737	1,854	20	30	1,904	4,305	25	
150	44	194	-	1	195	470	26	
16,036	4,552	20,588	601	581	21,770	41,663	27	
638	3,877	4,515	212	40	4,767	12,004	28	
360	27	387	-	20	407	692	29	
842	755	1,597	55	50	1,702	4,058	30	
8,842	3,998	12,840	110	203	13,153	27,772	31	
58,521	33,474	91,995	1,918	892	94,805	178,030	32	
2,490	1,456	3,946	69	93	4,108	6,665	33	
-	95	95	1	2	98	1,934	34	
1,283	1,334	2,617	68	60	2,745	6,566	35	
2,286	1,285	3,571	56	40	3,667	6,541	36	
29	352	381	-	21	402	5,733	37	
734	-	734	137	76	947	1,179	38	
23	1,496	1,519	4	41	1,564	16,795	39	
292	184	476	9	8	493	826	40	
153,627	64,563	218,190	8,053	5,854	232,097	418,807	41	
64	280	344	14	3	361	5,255	42	
-	11	11	-	-	11	221	43	
56	159	215	-	-	215	1,224	44	
54	158	212	113	-	325	1,856	45	
174	608	782	127	3	912	8,556	46	
921,436	419,649	1,341,085	106,067	18,043	1,465,195	3,505,120	47	

(1) La plupart des véhicules à destination de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard et de la Nouvelle-Écosse arrivent au Canada par les bureaux situés dans d'autres provinces, où ils sont donc enregistrés.

(2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.

(3) Données estimatives tirées d'un échantillon.

(4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

August 1972

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
<u>Newfoundland - Terre-Neuve</u>								
1	Corner Brook	-	46	-	-	-	-	46
Fortune:								
2	Grand Bank	-	-	-	-	83	-	83
3	Gander	-	231	-	-	-	-	231
4	Goose Bay	-	209	-	-	-	-	209
5	Port aux Basques	-	-	-	-	-	-	-
6	St. John's	-	-	-	-	2	-	2
7	International Airport - Aéroport.	-	10	-	-	-	-	10
8	Stephenville	-	-	-	-	-	-	-
9	Total	-	496	-	-	85	-	581
<u>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</u>								
10	Charlottetown	-	148	-	-	907	-	1,055
11	Montague	-	-	-	-	-	-	-
12	Summerside	-	-	-	-	-	-	-
13	Total	-	148	-	-	907	-	1,055
<u>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</u>								
14	Digby	-	9	-	-	-	-	9
15	Halifax	-	-	-	-	531	-	531
16	International Airport - Aéroport.	-	5,152	-	-	-	-	5,152
17	Liverpool	-	-	-	-	-	-	-
18	Lunenburg	-	-	-	-	2	-	2
19	Middleton	-	-	-	-	-	-	-
20	Sydney	-	82	-	-	1,040	-	1,122
21	Yarmouth	20,930	1,668	1,469	-	-	3,450	27,517
22	Total	20,930	6,911	1,469	-	1,573	3,450	34,333
<u>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</u>								
23	Andover	22,173	-	-	-	-	79	22,252
24	Four Falls	409	-	-	-	-	8	417
25	Bathurst	-	-	-	-	-	-	-
26	Campbellton	-	8	-	-	-	-	8
27	Campobello	43,419	-	227	-	-	298	43,944
28	Wilson's Beach	-	-	-	-	77	-	77
29	Centreville	5,721	-	-	-	-	18	5,739
30	Clair	25,578	-	137	-	-	1,370	27,085
31	Dalhousie	-	24	-	-	-	-	24
32	Edmundston	75,994	7	342	-	-	3,040	79,383
33	Fredericton	-	299	-	-	-	-	299
34	Grand Falls	13,664	-	42	-	-	98	13,804
35	Gillespie	14,129	-	4	-	-	61	14,194
36	Grand Manan	-	-	-	-	44	-	44
37	McAdam	-	-	-	-	-	-	-
38	Forest City	1,384	-	-	-	-	338	1,722
39	Fosterville	3,511	-	-	-	-	434	3,945
40	St. Croix	13,043	-	-	-	-	871	13,914

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

Août 1972

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	46	1
-	-	-	-	-	-	-	556	3,267	3,906	2
-	-	-	-	-	-	-	443	2,004	2,678	3
-	5	-	-	-	-	5	-	24	238	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	6
-	-	-	-	-	-	-	-	6	16	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	5	-	-	-	-	5	999	5,301	6,886	9
-	18	-	-	-	-	18	-	33	1,106	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12
-	18	-	-	-	-	18	-	33	1,106	13
-	2	-	-	-	-	2	-	-	11	14
-	-	-	-	8	-	8	25	354	918	15
-	1,942	-	-	-	-	1,942	896	2,226	10,216	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17
-	-	-	-	-	-	-	9	-	11	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	8	-	-	-	-	8	587	1,993	3,710	20
2,024	483	119	-	-	390	3,016	201	2	30,736	21
2,024	2,435	119	-	8	390	4,976	1,718	4,575	45,602	22
32,774	-	-	-	-	109	32,883	2	-	55,137	23
811	-	-	-	-	2	813	-	-	1,230	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	26
26,722	-	106	-	-	400	27,228	90	-	71,262	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	77	28
15,143	15	-	-	-	160	15,318	4	-	21,061	29
35,835	-	5	-	-	2,283	38,123	8	5	65,221	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	24	31
101,879	-	159	-	-	4,802	106,840	10	-	186,233	32
-	63	-	-	-	-	63	1	-	363	33
31,438	-	5	-	-	107	31,550	-	-	45,354	34
13,814	-	-	-	-	46	13,860	13	-	28,067	35
-	-	-	-	-	-	-	-	-	44	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37
789	-	-	-	-	639	1,428	-	-	3,150	38
3,718	-	-	-	-	517	4,235	-	-	8,180	39
15,325	-	-	-	-	1,793	17,118	5	-	31,037	40

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

August 1972

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	
<u>New Brunswick - Concluded</u> <u>Nouveau-Brunswick - fin</u>							
1	Moncton	-	185	-	-	-	185
2	Newcastle	-	33	-	-	-	33
3	River de Chute	1,146	-	-	-	6	1,152
4	Beaconsfield	169	-	-	-	-	169
5	Mars Hill Road	200	-	-	-	-	200
6	Saint John	-	1,230	-	-	29	1,259
7	St. Andrews	-	-	-	-	39	39
8	Fairhaven	-	-	-	-	-	-
9	Lord's Cove	2,867	-	-	-	240	3,109
10	St. Leonard	30,935	22	110	-	2,247	33,314
11	St. Stephen	114,992	3	2,709	-	3,162	120,866
12	Milltown	19,795	-	32	-	470	20,297
Woodstock:							
13	Bloomfield	390	-	-	-	-	390
14	Woodstock Road	185,215	57	668	-	440	186,380
15	Total	574,734	1,868	4,271	-	13,180	594,244
<u>Québec</u>							
16	Armstrong	57,680	-	766	-	504	58,950
17	Baie Comeau	-	32	-	-	-	32
18	Cowansville	-	29	-	-	-	29
19	Daaquam	667	-	-	-	-	667
20	St. Pamphile	747	-	-	-	56	803
21	Drummondville	-	4	-	-	-	4
22	Dundee	12,243	-	-	-	810	13,072
23	East Hereford	8,578	-	-	-	71	8,649
24	Chartierville	4,770	-	-	-	46	4,816
25	Hereford Road	4,357	-	-	-	28	4,385
26	Estcourt	1,274	3	-	-	234	1,511
27	Frelighsburg	5,931	-	124	-	74	6,129
28	East Pinnacle	1,171	-	-	-	13	1,184
29	Granby	-	6	-	-	-	6
30	Hemmingford	25,337	-	-	-	46	25,383
31	Covey Hill	5,549	-	-	-	4	5,553
32	Highwater	9,857	-	71	-	63	9,991
33	Glen Sutton	2,041	-	-	-	177	2,218
34	Lake Memphremagog	-	-	-	-	691	691
35	Huntingdon	-	-	-	-	-	-
36	Franklin Centre	4,668	-	-	-	9	4,677
37	Herdman	4,239	-	119	-	17	4,375
38	Jamieson's Lines	553	-	-	-	7	560
39	Trout River	11,155	-	375	-	81	11,611
40	Lachute	-	3	-	-	-	3
41	Lac Megantic	-	-	-	-	-	-
42	Woburn	8,023	-	80	-	267	8,370
43	Lacolle and Outports	212,764	15	25,089	-	649	238,886
44	Montreal	-	-	-	-	553	553
45	International Airport - Aéroport.	-	37,623	-	-	-	37,623
46	St. Hubert	-	84	-	-	-	84
47	Noyan	4,780	-	70	-	82	4,932
48	Clarenceville	1,797	-	-	-	62	1,859
49	Phillipsburg	83,091	-	6,251	-	278	89,620
50	Morses Lines	1,276	-	-	-	24	1,300
51	Québec	-	-	-	-	949	949

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Août 1972

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	No
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	43	-	-	-	-	43	-	4	232	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	33	2
1,387	-	-	-	-	1	1,388	-	-	2,540	3
171	-	-	-	-	2	173	-	-	342	4
154	-	-	-	-	-	154	-	-	354	5
-	932	-	-	5	-	937	66	75	2,337	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	39	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
1,072	-	-	-	-	139	1,211	-	-	4,320	9
51,454	-	-	-	-	3,624	55,078	-	-	88,392	10
114,293	4	1,078	-	-	4,784	120,159	289	1	241,315	11
41,178	-	-	-	-	1,200	42,378	6	-	62,681	12
624	-	-	-	-	-	624	-	-	1,014	13
153,982	5	177	-	-	485	154,649	83	-	341,112	14
642,563	1,062	1,530	-	5	21,093	666,253	577	85	1,261,159	15
59,730	-	858	-	-	590	61,178	544	-	120,672	16
-	5	-	-	-	-	5	-	-	37	17
-	3	-	-	-	-	3	-	-	32	18
1,819	-	-	-	-	-	1,819	-	-	2,486	19
2,141	-	14	-	-	81	2,236	-	-	3,039	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	21
9,175	-	-	-	110	30	9,315	2	-	22,389	22
9,442	-	-	-	-	48	9,490	6	-	18,145	23
2,590	-	-	-	-	1	2,591	2	-	7,409	24
5,794	-	-	-	-	46	5,840	7	-	10,232	25
4,737	-	-	-	-	169	4,906	-	-	6,417	26
11,803	-	37	-	-	74	11,914	41	-	18,084	27
2,658	-	-	-	-	12	2,670	5	-	3,859	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	29
19,980	-	-	-	-	107	20,087	26	2	45,498	30
8,662	-	-	-	-	36	8,698	4	-	14,255	31
15,962	-	281	-	-	75	16,318	90	-	26,399	32
3,365	-	-	-	-	26	3,391	2	-	5,611	33
-	-	-	-	494	-	494	1	-	1,186	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35
2,475	-	-	-	-	25	2,500	3	-	7,180	36
9,096	-	14	-	-	78	9,188	15	-	13,578	37
386	-	-	-	-	10	396	-	-	956	38
21,461	-	325	-	-	218	22,004	165	-	33,780	39
-	6	-	-	-	-	6	-	-	9	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
9,955	-	8	-	-	331	10,294	25	-	18,689	42
310,487	3	14,185	-	1,295	564	326,534	5,455	249	571,124	43
-	-	-	-	31	-	31	394	1,780	2,758	44
-	20,837	-	-	-	-	20,837	24,839	66,525	149,824	45
-	98	-	-	-	-	98	-	-	182	46
8,569	-	-	-	-	65	8,634	39	-	13,605	47
9,542	-	144	-	-	420	10,106	-	-	11,965	48
87,152	-	5,672	-	-	257	93,081	1,130	-	183,831	49
2,212	-	-	-	-	46	2,258	-	-	3,558	50
-	-	-	-	45	-	45	-	-	994	51

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

August 1972

No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
	<u>Québec - Concluded - fin</u>							
1	Ancienne Lorette Airport - Aéroport.	-	586	-	-	-	-	586
2	Rimouski	-	-	-	-	-	-	-
3	Matane	-	-	-	-	-	-	-
4	Mont Joli	-	4	-	-	-	-	4
5	Rock Island	66,192	-	1,114	-	-	1,746	69,052
6	Beebe	8,146	-	138	-	-	1,197	9,481
7	St. Jean	-	-	-	-	-	-	-
8	St. Jérôme	-	-	-	-	-	-	-
9	Sept-Îles	-	141	-	-	-	-	141
10	Sherbrooke	-	62	-	-	-	-	62
11	Stanhope	18,515	-	511	-	-	92	19,118
	Sutton:							
12	Abercorn	9,412	-	12	-	-	98	9,522
13	Trois-Rivières	-	22	-	-	-	-	22
14	Val d'Or	-	8	-	-	-	-	8
15	Valleyfield	-	-	-	-	-	-	-
16	Total	574,813	38,622	34,720	-	3,652	5,664	657,471
	<u>Ontario</u>							
17	Amherstburg	-	-	-	-	141,641	-	141,641
18	Belleville	-	-	-	-	13	-	13
19	Bracebridge	-	343	-	-	-	-	343
20	Brantford	-	51	-	-	-	-	51
21	Brockville	-	16	-	-	1,896	-	1,912
22	Chatham	-	12	-	-	31	-	43
23	The Lighthouse	-	-	-	-	702	-	702
24	Cobourg	-	-	-	-	6	-	6
25	Cornwall	62,229	-	987	-	65	49	63,330
26	Dunnville	-	-	-	-	-	-	-
27	Fort Erie	1,018,430	-	55,177	498	1,306	3,819	1,079,230
28	Fort Frances	87,652	804	727	-	-	4,445	93,628
29	Basswood Lake	-	361	-	-	1,979	-	2,340
30	Prairie Portage	-	-	-	-	5,637	-	5,637
31	Sand Bay	-	286	-	-	636	-	922
32	Sand Point Lake	-	786	-	-	5,396	-	6,182
33	Goderich	-	23	-	-	12	-	35
34	Guelph	-	7	-	-	-	-	7
35	Hamilton	-	899	-	-	4	-	903
36	Kenora	-	628	-	-	-	-	628
37	Kingston	-	139	-	-	816	-	955
38	Point Alexandria	6,970	-	-	-	629	184	7,783
39	Port Metcalfe	-	-	-	-	1,073	-	1,073
	Kitchener:							
40	Waterloo-Wellington Air- port - Aéroport.	-	115	-	-	-	-	115
41	Lansdowne	236,767	-	5,996	-	-	368	243,131
42	Gananoque	-	50	-	-	46,734	-	46,784
43	Rockport	-	-	-	-	12,557	-	12,557
44	Leamington	-	-	-	-	161	-	161
45	Pellee Island	1,436	480	-	-	4,962	3,762	10,640
46	Little Current	-	-	-	-	26	-	26
47	Gore Bay	-	223	-	-	19	-	242
48	Meldrum Bay	-	-	-	-	445	-	445
49	London	-	2,314	-	-	-	-	2,314
50	Midland	-	-	-	-	-	-	-
51	Niagara Falls	-	96	-	-	-	-	96
52	Niagara-on-the-Lake	-	-	-	-	920	2,338	3,258
53	Queenston Bridge	247,782	-	13,048	-	-	263	261,093
54	Rainbow Bridge	507,055	-	21,636	-	-	30,691	559,382
55	Whirlpool Bridge	83,373	-	705	-	-	1,675	85,753

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

AOÛT 1972

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	N°
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	103	-	-	-	-	103	-	-	689	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4
78,862	-	883	-	-	2,298	82,043	464	-	151,559	5
16,392	-	355	-	-	1,298	18,045	28	-	27,554	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8
-	6	-	-	-	-	6	-	-	147	9
-	36	-	-	-	-	36	-	-	98	10
35,287	-	839	-	-	206	36,332	112	-	55,562	11
11,791	-	-	-	-	40	11,831	18	-	21,371	12
-	25	-	-	-	-	25	-	-	47	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15
761,525	21,122	23,615	-	1,975	7,151	815,388	33,417	68,556	1,574,832	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	141,641	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	18
-	1	-	-	-	-	1	-	-	344	19
-	5	-	-	-	-	5	-	-	56	20
-	22	-	-	120	-	142	-	-	2,054	21
-	12	-	-	-	-	12	-	-	55	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	702	23
-	-	-	-	6	-	6	-	-	12	24
77,767	-	2,750	-	6	195	80,718	260	-	144,308	25
214,713	-	18,320	485	59	1,199	234,776	6,829	62	1,320,897	27
40,538	13	89	-	-	4,263	44,903	71	-	138,602	28
-	41	-	-	10	-	51	-	-	2,391	29
-	-	-	-	41	-	41	-	-	5,678	30
-	8	-	-	15	-	23	-	-	945	31
-	260	-	-	23	-	283	-	-	6,465	32
-	2	-	-	-	-	2	-	-	37	33
-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	34
-	535	-	-	4	-	539	-	94	1,536	35
-	10	-	-	-	-	10	-	-	638	36
-	122	-	-	125	-	247	6	1	1,209	37
1,779	-	-	-	4	266	2,049	-	-	9,832	38
-	-	-	-	189	-	189	-	-	1,262	39
-	52	-	-	-	-	52	-	-	167	40
88,060	-	2,959	-	-	202	91,221	279	65	334,696	41
-	-	-	-	38,375	-	38,375	-	-	85,159	42
-	-	-	-	10,797	-	10,797	-	-	23,354	43
-	-	-	-	3	-	3	-	-	164	44
89	4	-	-	68	482	643	3	-	11,286	45
-	-	-	-	-	-	-	-	-	26	46
-	26	-	-	2	-	28	-	-	270	47
-	-	-	-	6	-	6	-	-	451	48
-	1,216	-	-	-	-	1,216	178	177	3,885	49
-	72	-	-	-	-	72	-	-	-	50
-	-	-	-	362	834	1,196	-	-	168	51
65,569	-	4,684	-	-	49	70,302	6,973	840	339,208	53
95,704	-	1,866	-	-	8,511	106,081	27,164	167	692,794	54
50,821	-	204	-	-	1,794	52,819	1,066	97	139,735	55

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

August 1972

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis					Other methods Autres moyens	Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau		
<u>Ontario - Concluded - fin</u>								
1	North Bay	-	134	-	-	-	-	134
2	Oakville	-	-	-	-	-	-	-
3	Orillia	-	-	-	-	-	-	-
4	Oshawa	-	85	-	-	-	-	85
5	Ottawa International Air- port - Aéroport.	-	1,074	-	-	-	-	1,074
6	Owen Sound	-	34	-	-	8	-	42
7	Pembroke	-	11	-	-	-	-	11
8	Peterborough	-	94	-	-	-	-	94
9	Picton	-	3	-	-	2	-	5
10	Port Colborne	-	-	-	-	193	-	193
11	Port Dover	-	-	-	-	299	-	299
12	Port Hope	-	-	-	-	18	-	18
13	Port Lambton	6,143	-	-	-	286	772	7,201
14	Sombra	10,800	-	-	-	548	678	12,026
15	Walpole Island	6,310	-	-	-	611	537	7,458
16	Prescott	33,909	-	1,270	-	26	134	35,339
17	Rainy River	9,713	156	98	-	41	337	10,345
18	Cyclone Island	-	124	-	-	1,316	-	1,440
19	Ridgetown	-	-	-	-	-	-	-
20	St. Thomas	-	30	-	-	101	-	131
21	Sarnia	259,310	66	2,783	-	3,290	553	266,002
22	Sault Ste. Marie	167,601	261	1,725	-	16	406	170,009
23	Richards Landing	-	-	-	-	487	-	487
24	Thessalon	-	-	-	-	144	-	144
25	Smiths Falls	-	-	-	-	-	-	-
26	Southampton	-	-	-	-	-	-	-
27	Sudbury	-	317	-	-	-	-	317
28	Thunder Bay	-	537	-	-	150	-	687
29	Marathon	-	-	-	-	-	-	-
30	Pigeon River	55,249	-	173	-	-	157	55,579
31	Saganaga Lake	-	70	-	-	3,975	-	4,045
32	Timmins	-	4	-	-	-	-	4
<u>Toronto:</u>								
33	International Airport - Aéroport.	-	53,246	-	-	-	-	53,246
34	Island Airport - Aéroport	-	455	-	-	-	-	455
35	Toronto Harbour - Port	-	-	-	-	795	-	795
36	Trenton	-	45	-	-	154	-	199
37	Wallaceburg	-	-	-	-	132	-	132
38	Welland	-	5	-	-	-	-	5
<u>Windsor:</u>								
39	Ambassador Bridge	402,984	-	9,674	-	-	2,104	414,762
40	Anchor Inn	-	-	-	-	710	-	710
41	Belle River	-	-	-	-	2,056	-	2,056
42	C.N. Railways	-	-	-	-	-	-	-
43	Government Dock	-	-	-	-	114	-	114
44	La Salle	-	-	-	-	2,379	-	2,379
45	Trade Winds	-	-	-	-	277	-	277
46	Tunnel	424,048	-	24,702	-	-	238	448,988
47	Windsor Airport	-	3,188	-	-	-	-	3,188
48	Total	3,627,761	67,572	138,701	498	245,794	53,510	4,133,836
<u>Manitoba</u>								
49	Boissevain	16,621	46	205	-	-	78	16,950
50	Cartwright	2,263	-	-	-	-	-	2,263
51	Lena	4,010	-	-	-	-	24	4,034
52	Brandon	-	155	-	-	-	-	155
53	Coulter	1,693	-	-	-	-	5	1,698

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

AOÛT 1972

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	Nº
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
-	43	-	-	-	-	43	-	-	177	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
-	1	-	-	-	-	1	-	-	1	3
-	19	-	-	57	-	76	-	-	161	4
-	672	-	-	-	-	672	320	404	2,470	5
-	7	-	-	4	-	11	-	-	53	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	11	7
-	22	-	-	-	-	22	-	-	116	8
-	2	-	-	4	-	6	-	-	11	9
-	-	-	-	11	-	11	-	-	204	10
-	-	-	-	40	-	40	-	-	339	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	18	12
3,663	-	-	-	55	3,915	7,633	8	-	14,842	13
5,110	-	136	-	51	5,203	10,500	3	-	22,529	14
4,339	-	-	-	111	6,264	10,714	10	-	18,182	15
36,900	-	237	-	3	115	37,255	294	-	72,888	16
11,061	2	1,856	-	8	664	13,591	-	-	23,936	17
-	5	-	-	298	-	303	-	-	1,743	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
-	1	-	-	20	-	21	-	-	152	20
138,709	110	2,516	-	317	179	141,831	1,354	11	409,198	21
59,788	103	1,469	-	8	155	61,523	-	-	231,532	22
-	-	-	-	34	-	34	-	-	521	23
-	-	-	-	10	-	10	-	-	154	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26
-	12	-	-	-	-	12	14	1	344	27
-	286	-	-	96	-	382	-	-	1,069	28
-	-	-	-	-	-	-	2	-	2	29
13,486	-	9	-	-	19	13,514	-	-	69,093	30
-	-	-	-	315	-	315	-	-	4,360	31
-	4	-	-	-	-	4	-	-	8	32
-	37,150	-	-	-	-	37,150	34,776	71,006	196,178	33
-	92	-	-	-	-	92	-	-	547	34
-	-	-	-	603	-	603	-	-	1,398	35
-	1	-	-	11	-	12	-	-	211	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	132	37
-	-	-	-	-	-	-	2,562	345	2,912	38
145,515	-	4,602	-	-	434	150,551	-	-	565,313	39
-	-	-	-	52	-	52	-	-	762	40
-	-	-	-	2	-	2	-	-	2,058	41
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42
-	-	-	-	-	-	-	-	-	114	43
-	-	-	-	7	-	7	-	-	2,386	44
-	-	-	-	13	-	13	-	-	290	45
218,133	-	54,532	-	-	120	272,785	4,218	136	726,127	46
-	143	-	-	-	-	143	31	1,189	4,551	47
1,271,744	41,076	96,229	485	52,345	34,863	1,496,742	86,421	74,595	5,791,594	48
24,187	19	1,034	-	-	93	25,333	79	-	42,362	49
1,384	-	-	-	-	-	1,384	-	-	3,647	50
1,714	-	-	-	-	13	1,727	-	-	5,761	51
-	14	-	-	-	-	14	-	-	169	52
2,586	-	-	-	-	6	2,592	8	-	4,298	53

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

August 1972

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	
<u>Manitoba - Concluded - fin</u>								
1	Goodlands	613	-	-	-	-	1	614
2	Lyleton	859	-	-	-	-	18	877
3	Crystal City	1,719	-	-	-	-	9	1,728
4	Snowflake	534	-	-	-	-	6	540
5	Windygates	4,854	-	-	-	-	4	4,858
6	Emerson	117,950	26	3,084	-	-	567	121,627
7	Tolstoi	7,199	-	-	-	-	19	7,218
8	Gretna	5,964	-	-	-	-	18	5,982
9	Winkler	4,675	-	-	-	-	13	4,688
10	Sprague	6,682	-	48	-	-	25	6,755
11	Piney	1,727	-	-	-	-	12	1,739
12	South Junction	3,827	-	94	-	-	18	3,939
13	Winnipeg International Air- port - Aéroport.	-	1,029	-	-	-	-	1,029
14	Total	181,190	1,256	3,431	-	-	817	186,694
<u>Saskatchewan</u>								
15	Estevan	3,546	26	-	-	-	37	3,609
16	Oungre	3,915	-	158	-	-	14	4,087
17	Regway	3,955	-	40	-	-	14	4,009
18	Torquay	785	-	-	-	-	20	805
19	Moose Jaw	-	-	-	-	-	-	-
20	Big Beaver	474	-	-	-	-	18	492
21	Climax	1,155	-	-	-	-	-	1,155
22	Coronach	1,254	2	-	-	-	4	1,260
23	Monchy	689	-	-	-	-	4	693
24	West Poplar River	884	1	-	-	-	-	885
25	Northgate	4,800	-	-	-	-	16	4,816
26	Carievale	816	-	-	-	-	4	820
27	North Portal	16,235	-	452	-	-	1,598	18,285
28	Prince Albert	-	37	-	-	-	-	37
29	Regina	-	267	-	-	-	-	267
30	Saskatoon	-	77	-	-	-	-	77
31	Swift Current	-	20	-	-	-	-	20
32	Weyburn	-	4	-	-	-	-	4
33	Willow Creek	313	-	-	-	-	-	313
34	Yorkton	-	4	-	-	-	-	4
35	Total	38,821	438	650	-	-	1,729	41,638
<u>Alberta</u>								
36	Calgary International Air- port - Aéroport.	-	7,921	-	-	-	-	7,921
37	Coutts	28,069	10	476	-	-	398	28,953
38	Aden	149	-	-	-	-	3	152
39	Edmonton	-	1,624	-	-	-	-	1,624
40	Lethbridge	-	121	-	-	-	-	121
41	Carway	32,715	-	791	-	-	244	33,750
42	Chief Mountain	28,788	-	2,241	-	-	217	31,246
43	Del Bonita	1,628	-	-	-	-	-	1,628
44	Wild Horse	1,140	-	-	-	-	2	1,142
45	Medicine Hat	-	7	-	-	-	-	7
46	Total	92,489	9,683	3,508	-	-	864	106,544

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

AOÛT 1972

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	N ^o
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
2,129	-	-	-	-	6	2,135	-	-	2,749	1
1,630	-	-	-	-	3	1,633	-	-	2,510	2
907	-	-	-	-	-	907	-	-	2,635	3
638	-	-	-	-	-	638	-	-	1,178	4
2,658	-	-	-	-	-	2,658	-	-	7,516	5
111,851	7	2,242	-	-	725	114,825	117	-	236,569	6
7,053	-	-	-	-	17	7,070	4	-	14,292	7
5,374	-	-	-	-	51	5,425	24	-	11,431	8
2,939	-	-	-	-	19	2,958	5	-	7,651	9
15,143	-	1,860	-	-	57	17,060	2	-	23,817	10
1,870	-	-	-	-	20	1,890	3	-	3,632	11
3,766	-	-	-	-	10	3,776	2	-	7,717	12
-	296	-	-	-	-	296	621	2,793	4,739	13
185,829	336	5,136	-	-	1,020	192,321	865	2,793	382,673	14
2,916	32	-	-	-	28	2,976	-	-	6,585	15
2,762	-	73	-	-	17	2,852	27	-	6,966	16
5,529	-	-	-	-	23	5,552	4	4	9,569	17
756	-	-	-	-	13	769	-	-	1,574	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
1,028	-	-	-	-	31	1,059	6	-	1,557	20
1,354	-	-	-	-	2	1,356	3	-	2,514	21
2,300	-	-	-	-	3	2,303	1	-	3,564	22
1,840	-	47	-	-	-	1,887	-	-	2,580	23
1,365	1	-	-	-	6	1,372	2	6	2,265	24
4,011	-	-	-	-	7	4,018	2	-	8,836	25
1,745	-	-	-	-	6	1,751	-	-	2,571	26
18,494	-	312	-	-	1,949	20,755	55	-	39,095	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	37	28
-	206	-	-	-	-	206	-	279	752	29
-	117	-	-	-	-	117	-	684	878	30
-	3	-	-	-	-	3	-	-	23	31
-	7	-	-	-	-	7	-	-	11	32
1,020	-	-	-	-	-	1,020	-	-	1,333	33
-	3	-	-	-	-	3	-	-	7	34
45,120	369	432	-	-	2,085	48,006	100	973	90,717	35
-	3,718	-	-	-	-	3,718	3,572	4,466	19,677	36
31,097	13	713	-	-	513	32,336	281	12	61,582	37
129	-	-	-	-	-	129	-	-	281	38
-	324	-	-	-	-	324	2,589	8,257	12,794	39
-	65	-	-	-	-	65	-	-	186	40
18,852	-	65	-	-	103	19,020	388	-	53,158	41
7,587	-	19	-	-	43	7,649	336	-	39,231	42
1,381	-	-	-	-	4	1,385	14	-	3,027	43
1,822	-	65	-	-	6	1,893	-	-	3,035	44
-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	45
60,868	4,120	862	-	-	669	66,519	7,180	12,735	192,978	46

TABLE 14. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

August 1972

No.	Port of entry Bureau d'entrée	Residents of the United States - Résidents des États-Unis						Total
		Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	
<u>British Columbia - Colombie-Britannique</u>								
1	Boundary Bay	21,070	-	18	-	-	3,530	24,618
2	Cascade	7,171	11	138	-	-	218	7,538
3	Carson	3,316	9	67	-	-	48	3,440
4	Midway	888	8	-	-	-	13	909
5	Courtenay	-	-	-	-	-	-	-
6	Campbell River	-	42	-	-	7	-	49
7	Cranbrook	-	82	-	-	-	-	82
8	Roosville	11,402	-	154	-	-	163	11,719
9	Huntingdon	55,265	28	428	-	-	841	56,562
10	Aldergrove	36,923	-	1,699	-	-	554	39,176
11	Kamloops	-	125	-	-	-	-	125
12	Kelowna	-	13	-	-	-	-	13
13	Kingsgate	21,475	-	406	-	-	1,018	22,899
14	Rykerts	8,628	55	14	-	-	45	8,742
15	Kitimat	-	20	-	-	-	-	20
16	Nanaimo	-	887	-	-	107	-	994
17	Osoyoos	42,484	-	587	-	-	357	43,428
18	Chopaka	837	-	-	-	-	-	837
19	Pacific Highway	233,617	1,643	11,069	2,261	-	792	249,382
20	Pentiction	-	602	-	-	-	-	602
21	Port Alberni	-	4	-	-	50	-	54
22	Powell River	-	40	-	-	-	-	40
23	Prince Rupert	4,442	411	286	-	3,782	2,313	11,234
24	Stewart	420	-	-	-	-	3	423
25	Trail	-	22	-	-	-	-	22
26	Nelway	7,374	-	117	-	-	59	7,550
27	Paterson	7,030	-	74	-	-	36	7,140
28	Waneta	925	-	-	-	38	3	966
29	Vancouver	-	-	-	-	109	-	109
30	International Airport - Aéroport.	-	20,746	-	-	-	-	20,746
31	New Westminster	-	-	-	-	12	-	12
32	Vernon	-	-	-	-	-	-	-
33	Victoria	42,595	378	603	-	12,415	42,396	98,387
34	International Airport - Aéroport.	-	3,586	-	-	-	-	3,586
35	Sidney	16,383	-	404	-	1,402	4,216	22,405
36	Total	522,245	28,712	16,064	2,261	17,922	56,605	643,809
<u>Yukon Territory - Territoire du Yukon</u>								
37	Whitehorse	623	1,349	37	-	-	-	2,009
38	Beaver Creek	13,342	-	1,897	-	-	71	15,310
39	Carcross	-	-	-	6,960	-	-	6,960
40	Dawson	2,820	64	90	-	-	2	2,976
41	Old Crow	-	-	-	-	-	-	-
42	Pleasant Camp	4,135	-	298	-	-	26	4,459
43	Total	20,920	1,413	2,322	6,960	-	99	31,714
44	Canada	5,653,903	157,119	205,136	9,719	270,124	135,918	6,431,919

Note: Figures exclude crews of planes, buses, trains, boats, and commercial trucks as well as "Other Travellers".

TABLEAU 14. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

Août 1972

Residents of Canada returning from U.S. - Résidents du Canada revenant des É.-U.							Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Total Global	N°
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total				
155,509	-	-	-	-	9,448	164,957	9	-	189,584	1
6,022	8	-	-	-	78	6,108	45	-	13,691	2
2,380	-	5	-	-	109	2,494	8	-	5,942	3
929	1	-	-	-	40	970	-	-	1,879	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	2	-	-	-	-	2	-	-	51	6
-	8	-	-	-	-	8	-	-	90	7
8,107	-	157	-	-	207	8,471	210	4	20,404	8
58,660	-	745	-	-	1,473	60,878	940	8	118,388	9
22,294	-	662	-	-	496	23,452	303	138	63,069	10
-	17	-	-	-	-	17	-	-	142	11
-	2	-	-	-	-	2	-	-	15	12
14,128	-	178	-	-	873	15,179	174	-	38,252	13
11,017	20	-	-	-	70	11,107	22	-	19,871	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	15
-	34	-	-	-	7	41	-	-	1,035	16
39,526	-	127	-	-	323	39,976	276	-	83,680	17
566	-	-	-	-	1	567	-	-	1,404	18
245,180	49	10,367	1,754	-	1,128	258,478	4,161	39	512,060	19
-	36	-	-	-	-	36	-	-	638	20
-	-	-	-	4	-	4	-	-	58	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	40	22
254	82	108	-	576	326	1,346	-	-	12,580	23
1,718	-	941	-	-	114	2,773	-	-	3,196	24
-	1	-	-	-	-	1	-	-	23	25
5,186	-	18	-	-	55	5,259	41	-	12,850	26
12,406	-	73	-	-	125	12,604	32	-	19,776	27
1,366	-	-	-	-	8	1,386	15	-	2,367	28
-	-	-	-	4	-	4	-	-	113	29
-	11,283	-	-	-	-	11,283	11,708	11,570	55,307	30
-	-	-	-	-	-	-	1	-	13	31
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32
4,482	7	391	-	852	3,382	9,114	1,235	-	108,736	33
-	1,476	-	-	-	-	1,476	298	1	5,361	34
1,148	-	475	-	284	428	2,335	95	-	24,835	35
590,878	13,026	14,247	1,754	1,735	18,688	640,328	19,573	11,760	1,315,470	36
41	139	-	-	-	-	180	115	-	2,304	37
1,019	-	255	-	-	3	1,277	64	-	16,651	38
-	-	-	690	-	-	690	-	-	7,650	39
615	-	-	-	-	-	615	41	-	3,632	40
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41
601	-	-	-	-	6	607	14	-	5,080	42
2,276	139	255	690	-	9	3,369	234	-	35,317	43
3,562,827	83,708	142,425	2,929	56,068	85,968	3,933,925	151,084	181,406	10,698,334	44

Nota: Non compris les équipages des avions, des bateaux et des trains, les conducteurs d'autobus et de véhicules utilitaires et les "Autres voyageurs."

TABLE 15. Residents of Overseas Countries Entering Canada(1) by Country of Residence and Port of Entry

August 1972

No.	Country of residence — Pays de résidence	Halifax N.S.(2) — N.-É.(2)	Lacolle Qué.	Montreal Airport — Aéroport de Montréal	Phillipsburg Qué.	Québec Qué.	Fort Erie Ont.
<u>Europe</u>							
1	Austria — Autriche	6	32	160	4	—	37
2	Azores — Açores	—	—	—	—	—	—
3	Belgium — Belgique	4	45	550	6	—	45
4	Bulgaria — Bulgarie	—	—	10	—	—	—
5	Czechoslovakia — Tchecoslovaquie	—	2	212	1	—	6
6	Denmark — Danemark	2	12	197	6	—	26
7	Finland — Finlande	2	2	53	3	—	25
8	France	64	1,697	5,748	259	—	575
9	Germany — Allemagne	49	408	1,547	179	—	1,025
10	Greece — Grèce	15	21	470	7	—	19
11	Hungary — Hongrie	2	19	197	3	—	7
12	Ireland (Eire) — Irlande (Eire) ..	2	30	205	10	—	54
13	Italy — Italie	27	324	1,290	51	—	413
14	Malta — Malte	1	—	1	—	—	10
15	Netherlands, The — Pays-Bas	30	49	962	19	—	238
16	Norway — Norvège	12	13	183	8	—	5
17	Poland — Pologne	2	104	455	8	—	15
18	Portugal	2	6	464	10	—	28
19	Rumania — Roumanie	—	2	46	—	—	—
20	Spain — Espagne	8	41	400	17	—	50
21	Sweden — Suède	11	37	255	1	—	42
22	Switzerland — Suisse	3	47	701	43	—	93
23	Turkey — Turquie	—	25	52	1	—	11
24	United Kingdom — Royaume-Uni	396	1,043	5,014	275	—	2,082
25	U.S.S.R. — U.R.S.S.	—	41	322	1	—	1
26	Yugoslavia — Yougoslavie	3	8	77	—	—	22
27	Other — Autres	—	7	27	2	—	1
28	Total	641	4,015	19,598	914	—	4,830
<u>Africa — Afrique</u>							
29	Algeria — Algérie	—	5	60	—	—	—
30	Egypt — Égypte	8	37	146	6	—	9
31	Rhodesia — Rhodésie	—	1	8	—	—	—
32	South Africa — Afrique du Sud	7	5	153	1	—	13
33	Other — Autres	14	36	666	17	—	24
34	Total	29	84	1,033	24	—	46

See footnote(s) at the end of the table.

TABLEAU 15. Résidents de pays d'outre-mer entrant au Canada(1), par pays de résidence et bureau d'entrée

Août 1972

Niagara Falls Ont.	Sarnia Ont.	Toronto Airport - Aéroport de Toronto	Windsor Ont.	Winnipeg Man.	Pacific Highway B.C. - C.-B.	Vancouver Airport - Aéroport de Vancouver	Other Ports - Autres	Total	No
252	10	132	9	-	12	32	160	846	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
585	65	317	42	3	16	19	145	1,842	3
-	-	-	-	-	-	-	1	11	4
12	-	7	13	-	2	3	23	281	5
295	15	196	6	1	30	34	411	1,231	6
139	16	260	12	1	14	26	45	598	7
2,861	60	344	898	4	130	105	1,429	14,174	8
5,469	285	2,433	623	53	685	404	2,302	15,462	9
101	5	172	5	-	5	15	31	866	10
73	5	48	9	-	18	14	146	541	11
309	11	134	13	-	21	17	65	871	12
2,225	34	650	222	2	90	51	333	5,712	13
33	4	23	15	-	-	-	39	126	14
990	129	1,370	69	4	212	481	1,150	5,703	15
126	2	37	2	-	68	71	103	630	16
40	4	23	14	-	2	2	36	705	17
96	2	389	-	-	2	16	26	1,041	18
4	-	7	-	-	2	-	4	65	19
583	1	82	10	-	6	35	55	1,288	20
462	26	89	13	2	40	60	214	1,252	21
397	6	224	8	2	67	99	259	1,949	22
146	5	17	8	-	-	6	30	301	23
7,564	516	16,851	1,642	502	1,993	3,426	8,128	49,432	24
7	-	-	-	-	-	1	2	375	25
101	1	195	43	2	7	11	69	539	26
25	-	15	2	-	13	4	19	115	27
22,895	1,202	24,015	3,678	576	3,435	4,932	15,225	105,956	28
3	-	5	-	-	-	1	5	79	29
4	-	19	5	-	-	1	24	259	30
-	-	7	-	-	-	1	1	18	31
64	6	169	9	3	14	31	73	548	32
82	2	268	2	5	12	45	78	1,251	33
153	8	468	16	8	26	79	181	2,155	34

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Residents of Overseas Countries Entering Canada(1) by Country of Residence and Port of Entry - Concluded

August 1972

No.	Country of residence — Pays de résidence	Halifax N.S.(2) — N.-É.(2)	Lacolle Qué.	Montreal Airport — Aéroport de Montréal	Phillipsburg Qué.	Québec Qué.	Fort Erie Ont.
<u>Asia - Asie</u>							
1	Ceylon - Ceylan	1	—	10	1	—	6
2	China - Chine	1	26	5	16	—	—
3	Hong Kong - Hong-Kong	4	16	121	1	—	37
4	India - Inde	26	81	276	17	—	105
5	Israel - Israël	4	107	583	16	—	49
6	Japan - Japon	20	241	286	10	—	668
7	Korea, South - Corée du Sud	—	5	16	—	—	12
8	Lebanon - Liban	6	15	104	—	—	2
9	Pakistan	5	7	88	3	—	14
10	Philippines	4	37	20	4	—	50
11	Syria - Syrie	—	—	13	2	—	2
12	Taiwan - Taïwan	1	7	39	—	—	33
13	Other - Autres	9	46	252	27	—	60
14	Total	81	588	1,813	97	—	1,038
<u>North America, Central America and Caribbean - Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles</u>							
15	Antigua	1	—	6	—	—	—
16	Bahamas	—	2	64	—	—	—
17	Barbados - Barbade	4	29	47	—	—	19
18	Bermuda - Bermudes	56	3	260	3	—	12
19	Cuba	—	—	10	—	—	7
20	Haiti - Haïti	7	163	221	—	—	1
21	Jamaica - Jamaïque	11	68	159	1	—	66
22	Mexico - Mexique	1	112	489	21	—	130
23	Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	10	111	207	1	—	131
24	Other - Autres	28	47	196	1	—	80
25	Total	118	535	1,659	27	—	446
<u>South America - Amérique du Sud</u>							
26	Argentina - Argentine	7	25	127	2	—	11
27	Brazil - Brésil	—	14	139	3	—	16
28	Colombia - Colombie	12	42	59	4	—	97
29	Guyana - Guyane	—	18	37	—	—	26
30	Venezuela	3	19	202	9	—	62
31	Other - Autres	10	38	176	3	—	95
32	Total	32	156	740	21	—	307
<u>Oceania and Other Ocean Islands - Océanie et autres îles océaniques</u>							
33	Australia - Australie	17	50	314	33	—	120
34	New Zealand - Nouvelle-Zélande ...	2	16	56	14	—	42
35	Other - Autres	1	11	20	—	—	—
36	Total	20	77	390	47	—	162
37	Grand - Total - Global	921	5,455	25,233	1,130	—	6,829

(1) Entries direct and via the United States.

(2) Includes entries by plane and ship.

TABLEAU 15. Résidents de pays d'outre-mer, entrant au Canada(1), par pays de résidence et bureau d'entrée - fin

AOÛT 1972

Niagara Falls Ont.	Sarnia Ont.	Toronto Airport - Aéroport de Toronto	Windsor Ont.	Winnipeg Man.	Pacific Highway B.C. - C.-B.	Vancouver Airport - Aéroport de Vancouver	Other Ports Autres	Total	N°
42	-	13	-	-	-	5	10	88	1
1	-	13	11	-	-	24	33	130	2
218	4	518	13	3	46	1,313	98	2,392	3
1,059	11	306	47	21	19	226	409	2,603	4
707	8	215	16	-	21	18	128	1,872	5
4,667	28	540	159	-	312	2,709	882	10,522	6
147	1	23	4	-	-	93	18	319	7
54	14	25	5	-	1	1	15	242	8
70	-	72	8	-	3	5	18	293	9
196	8	77	21	-	16	159	35	627	10
10	-	4	-	-	-	-	1	32	11
370	2	25	2	-	23	68	21	591	12
619	8	104	37	1	41	158	190	1,552	13
8,160	84	1,935	323	25	482	4,779	1,858	21,263	14
-	-	66	-	-	-	-	1	74	15
111	-	361	-	-	-	7	27	572	16
12	-	433	3	-	-	-	12	559	17
215	-	695	1	-	-	2	8	1,255	18
2	-	8	-	-	-	4	6	37	19
13	-	274	-	1	-	-	6	686	20
255	2	1,540	4	-	8	11	31	2,156	21
1,221	7	734	141	-	42	469	289	3,656	22
218	-	1,273	18	1	10	21	27	2,028	23
189	2	438	2	-	6	33	1,039	2,061	24
2,236	11	5,822	169	2	66	547	1,446	13,084	25
198	2	202	9	-	3	17	31	634	26
197	4	153	1	-	5	13	47	592	27
193	1	88	4	-	1	8	12	521	28
31	-	602	2	-	-	1	4	721	29
243	11	215	10	-	4	18	26	822	30
200	1	391	10	-	11	128	59	1,122	31
1,062	19	1,651	36	-	24	185	179	4,412	32
569	22	672	24	8	74	819	403	3,125	33
124	5	187	3	2	45	276	138	910	34
4	3	26	-	-	9	91	14	179	35
697	30	885	27	10	128	1,186	555	4,214	36
35,203	1,354	34,776	4,249	621	4,161	11,708	19,444	151,084	37

(1) Entrées directement ou via les États-Unis.

(2) Comprend les personnes entrées par avion et par bateau.

TABLE 16. Residents of Canada Returning from Overseas Countries by Port of Re-entry

TABLEAU 16. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer, par bureau de rentrée

Port and province of re-entry — Bureau et province de rentrée	August — Août				January — August — Janvier — Août			
	1971(1)	1972			1971(1)	1972		
	Direct — Directe- ment	Direct — Directe- ment	Via U.S. — Via les É.-U.	Total	Direct — Directe- ment	Direct — Directe- ment	Via U.S. — Via les É.-U.	Total
Newfoundland — Terre-Neuve:								
Fortune sea — Mer	1,485	3,267	—	3,267	2,785	3,798	—	3,798
Gander air	1,776	2,004	—	2,004	6,710	7,702	1	7,703
Other — Autres bureaux	44	30	—	30	332	469	2	471
Total	3,305	5,301	—	5,301	9,827	11,969	3	11,972
Prince Edward Island — île- du-Prince-Édouard								
	35	—	33	33	1,204	211	33	244
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:								
Halifax air	1,435	2,197	29	2,226	7,664	13,818	42	13,860
Halifax sea — Mer	71	354	—	354	311	518	—	518
Sydney air	857	1,993	—	1,993	2,050	2,931	—	2,931
Other — Autres bureaux	881	—	2	2	1,760	18	9	27
Total	3,244	4,544	31	4,575	11,785	17,285	51	17,336
New Brunswick — Nouveau- Brunswick								
	19	1	84	85	645	708	418	1,126
Québec:								
Québec sea — Mer(2)	1,374	—	—	—	3,244	33	—	33
Montréal air	61,333	64,843	1,682	66,525	229,769	258,661	15,058	273,719
Other — Autres bureaux	44	1,759	272	2,031	874	5,426	3,637	9,063
Total	62,751	66,602	1,954	68,556	233,887	264,120	18,695	282,815
Ontario:								
Ottawa air	2,155	381	23	404	18,992	8,240	140	8,380
Toronto air	75,589	65,517	5,489	71,006	323,128	304,298	32,928	337,226
Other — Autres bureaux	1,823	1,455	1,730	3,185	6,254	10,104	14,450	24,554
Total	79,567	67,353	7,242	74,595	348,374	322,642	47,518	370,160

See footnote(s) at the end of the table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 16. Residents of Canada Returning from Overseas Countries by Port of Re-entry - Concluded

TABLEAU 16. Résidents du Canada revenant de pays d'outre-mer, par bureau de rentrée - fin

Port and province of re-entry Bureau et province de rentrée	August - Août				January - August - Janvier - Août			
	1971(1)	1972			1971(1)	1972		
	Direct Directe- ment	Direct Directe- ment	Via U.S. Via les É.-U.	Total	Direct Directe- ment	Direct Directe- ment	Via U.S. Via les É.-U.	Total
Manitoba:								
Winnipeg air	2,728	2,793	-	2,793	8,471	11,630	682	12,312
Other - Autres bureaux	-	-	-	-	-	-	225	225
Total	2,728	2,793	-	2,793	8,471	11,630	907	12,537
Saskatchewan	159	963	10	973	951	2,250	276	2,526
Alberta:								
Calgary air	3,241	4,405	61	4,466	13,880	14,560	1,126	15,686
Edmonton air	9,598	8,221	36	8,257	37,037	22,914	332	23,246
Other - Autres bureaux	-	-	12	12	-	5	1,336	1,341
Total	12,839	12,626	109	12,735	50,917	37,479	2,794	40,273
British Columbia - Colombie- Britannique:								
Vancouver air	8,894	10,530	1,040	11,570	61,894	55,862	10,451	66,313
Vancouver sea - Mer	14	-	-	-	1,553	1,815	147	1,962
Other - Autres bureaux	-	-	190	190	779	283	2,518	2,801
Total	8,908	10,530	1,230	11,760	64,226	57,960	13,116	71,076
Grand - Total - Global	173,555	170,713	10,693	184,406	730,287	726,254	83,811	810,065

(1) Data on Canadian residents returning via the United States are not available for years prior to 1972. - Les chiffres relatifs aux résidents du Canada revenant au pays via les États-Unis ne sont pas connus pour les années antérieures à 1972.

(2) Many returning residents cleared at Quebec disembark at Montreal. - Un grand nombre de résidents revenant au pays passent aux douanes à Québec même s'ils débarquent à Montréal.

Note: Data above excludes most military personnel and dependents. - Nota: Les chiffres ci-dessus excluent la plupart des militaires et des personnes à leur charge.

PUBLICATIONS SUR LES VOYAGES INTERNATIONAUX

Numéro au
Catalogue

Titre

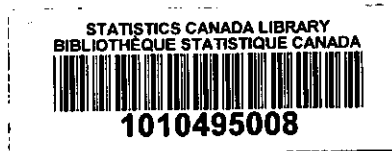
- 66-001 Voyages entre le Canada et les autres pays, M. Bil.
66-002 Véhicules des États-Unis entrant au Canada, M. Bil.
66-201 Voyages entre le Canada et les autres pays, A. Bil.

M. - Mensuel

A. - Annuel

Bil. - Bilingue

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une vaste gamme de bulletins statistiques sur les affaires économiques et sociales du Canada. On peut se procurer, sur simple demande, un catalogue complet de toutes les publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa, KIA 0T6.



PUBLICATIONS AVAILABLE ON INTERNATIONAL TRAVEL

Catalogue number	Title
66-001	Travel Between Canada and Other Countries, M. Bil.
66-002	United States Vehicles Entering Canada, M. Bil.
66-201	Travel Between Canada and Other Countries, A. Bil.

M. - Monthly

A. - Annual

Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.